

# La Voz de Aragón

DIARIO GRAFICO INDEPENDIENTE

REDACCION...  
ADMINISTRACION COSTA, 2  
TALLERES...  
APARTADO CORREOS 140  
TELÉFONOS:  
REDACCION..... 1004  
CONFERENCIAS... 1707  
ADMINISTRACION. 2422

Año IX

Zaragoza - Domingo, 19 de marzo de 1933

Núm. 2.315

## ¿A DONDE VAMOS?

### La hostilidad a cuanto representa principio de autoridad y de disciplina

Otro trágico suceso: en Luna, ayer. Un nuevo exponente de la situación actual.

¿Hasta cuándo va a durar este estado de cosas, que cada día trae una nueva angustia?

La hostilidad a cuanto representa principio de autoridad y de disciplina está latente en toda España.

Y quienes han tomado a su cargo la dirección política del país siguen enfrascados en sus disquisiciones políticas—el viejo mal de España—sin poner remedio a esta ola arrolladora de anarquía que hace preguntar a las gentes: ¿a dónde vamos?, sin que nadie acierte concretamente a responder.

No es problema político, no, el que hay planteado, cada día más amenazador, en España. No es problema político, aunque los políticos pretendan presentarlo, como tal. Es problema de más grave envergadura, problema social, problema de restablecimiento del principio de autoridad, algo que cada día que transcurre es más difícil de dominar. Las rebeldías disolventes avanzan y avanzan con celeridad insospechada, mientras los políticos siguen discutiendo sus puntos de vista partidistas, como si todo en el país fue-

ra calma y no hubiera que afrontar el grave conflicto que la indisciplina y la agresividad ambiente tienen en pie.

¿Consecuencias? Resúmalas la situación de la economía nacional; fresca aún está la tinta de las entidades andaluzas, exponiendo a qué extremo llega, de desmoronamiento, la vida industrial de aquella región; en todos los oídos vibran las mismas frases angustiosas de las clases productoras, justamente alarmadas ante el estrago que sufren.

Y hay algo más importante aún y más doloroso: las víctimas que están cayendo en esta lucha absurda, en este guerrear de las doctrinas disolventes contra el orden y contra la disciplina. Todos los días las mismas escalofriantes noticias de atracos, de asesinatos, de atentados...

¿Hasta cuándo? ¿No ha llegado ya el momento de poner coto a todo esto? ¿No es aún hora de que los gobernantes restablezcan, con toda energía, el principio de autoridad? ¿Que beneficios pueden derivarse de este avance subversivo que, de seguir esa marcha rápida que ha emprendido, puede llegar a ser irremediable?

## AL FIN, LO DE LAS INCOMPATIBILIDADES

### La próxima semana parlamentaria

¡Quién lo creyera!

Pasado mañana, según anunció el presidente de la Cámara, se iniciará la discusión del proyecto de ley de Incompatibilidades, tantas veces aplazado.

He aquí un proyecto cuya discusión ha de seguir ávidamente el público y que, como aventuró un diputado, puede ser prueba de que el señor Azaña piensa dejar pronto el Poder, pues para nadie es una incógnita que la mayoría de que el señor Azaña dispone en las Cortes ha de quedar notablemente mermada al entrar en vigor esa ley, si se aprueba en la forma que figura en el proyecto.

La discusión de las incompatibilidades da, pues, a la semana parlamentaria que se avecina un gran interés.

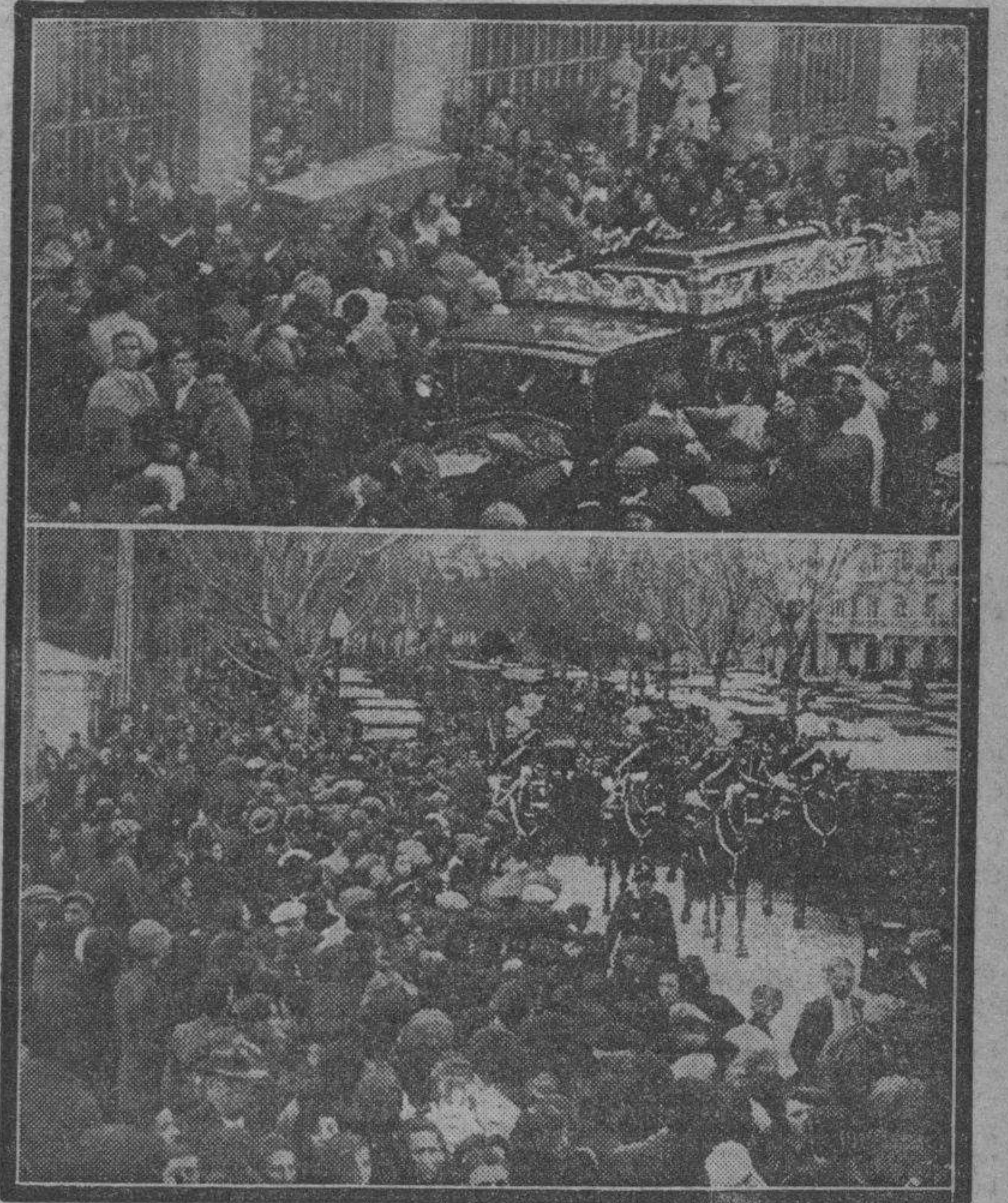
Acaso, como consecuencia de ella, se produzcan algunos cambios de personas en determinados cargos.

Es, por consiguiente, una grata esperanza que se abre a quienes aguardan "enchufes".

Observe usted en la calle el periódico predilecto de la juventud. Comprobará que toda la gente joven lee LA VOZ DE ARAGON

## DESPUES DEL CRIMEN

### Ayer tarde recibió sepultura el cadáver del jefe de la Guardia Municipal, Sr. Lloré



DOS MOMENTOS DEL ENTIERRO DEL SEÑOR LLORE. — Arriba: Al ser sacado del Depósito el féretro en hombros de empleados municipales. Abajo: Aspecto que ofrecía la plaza de Paraiso al pasar la comitiva fúnebre. (Fotos. A. de la Barrera)

## LOS GRAVES SUCESOS DE LUNA

### Es agredida la Guardia civil por un grupo de vecinos y resulta muerto un guardia

Anoche habló el gobernador civil, don Gregorio Azaña, a los periodistas de los graves sucesos ocurridos en Luna.

Según sus informes un cabo y cuatro guardias civiles vigilaban las afueras del pueblo para evitar coacciones y asalto a las fincas rústicas cercanas.

Inopinadamente se presentó un grupo de unos cincuenta hombres en actitud poco tranquilizadora.

El cabo les exhortó a que depusieran su actitud hostil y merced a sus consejos se retiraron.

#### LA AGRESION

Pero la calma duró poco.

El grupo apareció de nuevo y al aparecer en la carretera una camioneta procedente de Valpalmas trató de impedir su entrada en el pueblo.

Al intentar los guardias civiles que se retiraran aquellos exaltados fueron insultados por éstos, que huyeron y apedrearon a la fuerza.

Resultaron contusionados levemente el cabo y un guardia.

Otros levantiscos, desde la esquina de una calle, hicieron disparos de pistola contra la fuerza, que alcanzaron al guardia Ildefonso González, del 29 Tercio, que cayó muerto.

#### DETENCIONES

Noticioso de tales hechos el teniente coronel primer jefe de la Comandancia, don Eulogio Pérez, marchó a Luna con veinte guardias en automóviles.

Practicó la Benemérita en el pueblo veinticinco detenciones.

Anoche la situación acusaba en Luna completa tranquilidad.

#### LA ACTUACION DEL JUZGADO POR LO OCURRIDO

Para esclarecer lo sucedido actuaban el juez de Instrucción de Ejea de los Caballeros y el Juzgado militar.



#### RETALES

"El plan inglés de la Conferencia del Desarme señala a España 170.000 soldados".

170.000 en plan de desarme. ¡Ya nos vemos con fusil hasta los de la quinta del 90!

"Los obreros de Quismondo intentan asaltar la dehesa de Juadamilla". Y dejan a Quismondo "mondo y llorando".

"Se abrazaron en el hemiciclo Balmontín y Pérez Madrigal". Sí, hombre, sí. Y después saldrían a echar unas copas. Total: ofuscación.

"Se reúne el Comité de los Tres". ¡Ya podrán, ansiosos!

Rótulo de tienda de bebidas: "Se vende un aparato de radio". Rótulo de los vecinos de enfrente: "Gracias a Dios".

"Ha fallado el Jurado encargado de fallar las fallas". ¡Mira que si no falla!

"Hallazgo arqueológico en Astorga". ¡Alguna manteca!

"Barcelona no construirá el poste para zeppelines". ¡En qué quedamos! Este juego de los amarres del dirigible nos está pareciendo insoportable. Y ya sabemos que al final, si el Estado no paga, no habrá postes.

"Escrito en Colonia". Será de olor.

"La mano de obra nacional y mano de obra extranjera". Y que tengan buena mano.

Hay mujeres que al menor disgusto se vuelven histéricas; pero las prefero a las históricas, a las que os sacan a colación todo el pasado.

PATYNAZO

#### LA DILIGENCIA DE AUTOPSIA

Ayer, a las once y media, fué conducido al Depósito judicial el cadáver de don Saturnino Lloré Huarte.

En varios coches acompañaron sus restos familiares y amigos particulares.

A las quince treinta, en el Depósito judicial los médicos forenses señores Ostalé y Ros Mateo practicaron la autopsia.

Presentaba el señor Lloré una herida por arma de fuego en el vacío izquierdo, al nivel de la línea mamilar.

Atravesaba el estómago, la aorta torácica y rozaba la columna vertebral.

Encontraron el proyectil debajo de la piel, cerca de la espalda, en la línea axilar, con dirección horizontal.

La hemorragia interna que produjo su muerte fué intensa y copiosa.

#### EN LA PLAZA DE PARAISO

Mientras los médicos forenses realizaban esta diligencia afluían a la plaza de Paraiso millares de concurrentes al sepelio.

Todas las clases sociales estaban allí representadas.

Centenares de coches llenaron, en pocos momentos, por completo, las amplias calzadas de la plaza de Paraiso.

También se estacionaban en sus aceras y gradería de la Facultad de Medicina y Ciencias, hasta cuajarla, numerosos curiosos.

#### EN LA AVENIDA DE LA REPUBLICA

En la Avenida de la República la concurrencia no era menor.

Grandes masas de gente se fueron aglomerando a los lados de la cal-

zada derecha por donde había de circular la comitiva fúnebre.

La circulación de vehículos se realizaba con notorias dificultades, y hubo momentos en que cesó casi por completo.

#### SE ORGANIZA LA COMITIVA FUNEBRE

Con grandes dificultades, por la enorme concurrencia al entierro, se fué organizando en los patios del Hospital clínico la comitiva fúnebre.

Abría marcha una sección de guardias municipales de Caballería con uniforme de gala.

El féretro iba cubierto por la bandera republicana del segundo Distrito de las Afueras.

Lo llevaban a hombros amigos políticos y particulares del señor Lloré, representantes de todos los partidos republicanos, guardias y funcionarios municipales, y le daban guardia de honor los maceros del Ayuntamiento.

#### LA PRESIDENCIA Y EL DUELO

Presidieron el entierro don Jesús Lloré, por la familia; alcalde accidental, don Emilio Lajusticia; gobernador civil y presidente de la Audiencia, don Gregorio Azaña; presidente de la Diputación provincial, don Jesús Orensanz; delegado de Hacienda, señor de Miguel; exalcalde don Manuel Pérez Lizano y general Guerra.

Figuraban en el duelo nutridísimas representaciones de todos partidos republicanos radical, conservador, radical-socialista, Acción republicana, Progresista, Socialista, Unión General de Trabajadores.

Comités provincial y locales, del Partido Radical, Juventud Radical, Redacción de "El Radical".

Ayuntamiento en corporación, funcionarios, empleados y obreros municipales, guardias municipales de uniforme francos de servicio, guar-

## EL JOVEN LUIS BAILO ASENSIO

Falleció ayer, 18 de marzo de 1933, a los 29 años de edad  
Habiendo recibido los Santos Sacramentos

R. I. P.

Su desconsolada madre, doña Luisa; hermanos, don Fernando, don José, don Justo, doña Pascuala, doña Carmen y don Enrique; tíos, primos, y demás familia, al participar a sus amistades tan sensible pérdida, les ruegan asistan a la conducción del cadáver, que tendrá lugar hoy, domingo, a las cinco de la tarde, desde la casa mortuoria, Reconquista, 15, al Cementerio de Torrero, por cuyo favor les quedarán agradecidos.

No se reparten esquelas.

Funeraria ALFONSO. — Blancas, 1. — Teléfonos 1.790 y 1.798

días civiles, de Seguridad y Asalto con sus jefes y oficiales.

Comisiones de todos los Cuerpos y Armas de la guarnición.

Delegaciones de todas las entidades ciudadanas comerciales, industriales, culturales, recreativas.

Funcionarios de todos los departamentos del Estado y centenares de particulares que quisieron rendir al señor Lloré un póstumo tributo de amistad y afecto asociándose a la gran manifestación de duelo.

SE DESPIDE EL DUELO

Pasada la calle de Lagasca, y en atención a la hora avanzada, hizo alto la comitiva y se despidió el duelo.

Fué colocado el féretro en un coche fúnebre de lujo y desfilaron ante él millares de personas.

Su paso fué presenciado por numeroso público.

EN EL CEMENTERIO DE TORRERO

El desfile duró largo rato. A su término comenzó la marcha de una interminable caravana de coches, que siguieron al coche fúnebre hasta el cementerio de Torrero.

Allí se procedió a dar sepultura a los restos de don Saturnino Lloré, acto al que asistieron las autoridades, Ayuntamiento y centenares de concurrentes a la magna demostración de simpatías, afecto y condolencia a la vez, tributada al que fué en vida jefe de la Guardia Municipal de Zaragoza.

DIPUTACION PROVINCIAL

Ayer celebró sesión la Comisión Gestora

Ayer, a la hora de costumbre, celebró sesión ordinaria la Comisión Gestora provincial.

Presidió don Luis Orensanz, asistiendo los diputados señores Montes, Fernández Casas, Carceller y Zarazaga.

Leída el acta de la sesión anterior por el secretario, señor Falcó, fué aprobada por unanimidad.

En el período de ruegos y preguntas el señor Zarazaga llamó la atención del peligro enorme que para los pueblos de la ribera del Mañubles y próximos a la misma supone la propagación de la plaga de la langosta, rogando a la presidencia el apoyo a las justas peticiones de los pueblos afectados por el problema.

Manifestó el señor presidente que la Corporación tenía el propósito de acudir con todos sus medios en ayuda de los pueblos para conjurar la amenaza que sobre ellos pesa, una vez conocido el informe del servicio agronómico, sobre la importancia del problema planteado.

MANIFESTACIONES DE PESAME POR LA MUERTE DEL SEÑOR LLORE

Antes de entrar en la discusión del orden del día el presidente se refirió al asesinato de que ha sido víctima el jefe de la Guardia Municipal, señor Lloré, condenando el hecho y haciendo un elogio de la víctima. Propuso el señor Orensanz, y así se acordó, que la Corporación comunique su pésame a la familia del señor Lloré y a la Corporación por la pérdida de tan probo funcionario.

EL VIAJE DEL PRESIDENTE A MADRID

A continuación don Luis Orensanz dió cuenta a la Comisión de las gestiones realizadas por él en Madrid, de las que ya publicamos una referencia.

Leído un comunicado de la Mancomunidad de Diputaciones, invitando a una nueva reunión de su Comité Ejecutivo, se acordó que la Corporación asista a ella.

LOS RIEGOS DE OSERA

Don Luis Orensanz dió cuenta del telegrama recibido del ministro de Obras Públicas, consecuencia de sus gestiones, pero como el proyecto a que en el telegrama se hace referencia no es el oficial que al pueblo interesa propuso, y así se acordó, cursar al referido ministro el siguiente telegrama:

"Presidente Diputación Zaragoza a ministro Obras Públicas.—Madrid.

Agradezco V. E. noticias regadio Osera. Permítome observarle mi petición refiriendo proyecto oficial incluido presupuesto Confederación 1931: Osera, Pina, Gelsa, pueblos regantes, opusieronse concesión Encl-

Colaboraciones de La Voz de Aragón

REGIONALISMO

El lunes 20 de este mes y días siguientes, a las siete y media de la tarde, en los locales de la Acción Popular, calle de la Montera, donde estuvo, durante tres cuartos de siglo, el Banco de Crédito, explicaré un curso de Política regionalista, no más largo de seis conferencias. Deseo que a ellas concurren mucho público, dotado de constancia para asistir a todas, y de paciencia para oír cuanto yo diga, aunque no agrade a quien escuche.

Tengo, para hablar de ese tema, fuerza moral; llevo cuarenta y tres años defendiéndolo sin ventaja propia, sin esperanza de obtenerla, y con algún riesgo personal; ha durado un cuarto de siglo la ley de jurisdicciones y, aun sin ella, era difícil hacia 1905, por los días del asalto al "Cu-cut" y a "La Veu de Catalunya", mostrarse regionalista en el periódico y en la conversación; yo en eso jamás he sido un durmiente; ni en el tiempo de libertad ni en el de persecución.

Tengo preparación bastante del asunto; he leído de él muchos li-

bro, muchos artículos; he oído muchas conferencias; he formado—a disposición de Aragón—una colección copiosa de Constituciones, Estatutos y proyectos de lo uno y de lo otro; y, más que todo eso, me vale haber seguido constantemente la política española y la europea, desde hace mucho más de cuarenta y tres años; desde que aprendí a leer, pues aprendí en las reseñas de sesiones de Cortes que publicaba "El Imparcial", y en los artículos en que trataba de política; y desde entonces ni un día he omitido esas lecturas, conversaciones y experiencias.

Tengo, en fin, la oportunidad, que se me ofrece, de hacerme oír ante un público expresamente político, culto, deseoso de acertar, sin criterio formado en el asunto—prejuicio no es criterio, y los más, ni prejuicio tienen—y con la necesidad de formarlo; tengo, también, la oportunidad, que me aprecia, de este momento único en el cual Aragón ha de elegir su región con personalidad, tesoro, criterio, actividad concreta y definida, y ser pedazo provincial faltó de todas esas circunstancias, tributario a otro país que no es él, y gobernado según ajeno estilo; según el estilo del país imperante.

Ahora, cuando el Regionalismo es doctrina legal, hecha viable para todos los países que lo vindiquen o cuando Aragón se encuentra en problema de ese orden, me presento yo ante mis conciudadanos que quieren oírme, y les pido que me oigan acerca de ese asunto antes de juzgarlo y de decidir una conducta política.

Dirijo la invitación a todos por igual; pero la hago expresamente a los militares aptos para asistir a esas reuniones políticas; a los que se hallan oficialmente fuera de los cuadros de oficialidad a disposición del Gobierno; por un episodio de mi vida en que me hallé frente al es-

tamento armado, sé la cortesía de él; con la misma quiero corresponderles ahora.

Las ideas que desagradan o contrarian el propio criterio no deben causar enfado, sino meditación; en esa contienda solamente vencerá quien aventaje a su contrario en razonar; y si en el curso de los debates ha conservado el ánimo tranquilo, la actitud afectuosa y el decir suave, su triunfo será, además, modestamente glorioso; es gloria siem-

DOS GRANDES RAIDS AERONAUTICOS

Mientras Rein Loring sale para Filipinas Barberán y Collar preparan el vuelo Sevilla-Cuba sin escalas

El "Ciudad de Manila", diminuto avión de Rein Loring, está ya rumbo a Manila. Salió ayer, de madrugada, con destino a Túnez, cubriendo la primera de las 11 etapas de más de mil kilómetros que debe realizar.

Loring, piloto civil, sin ayuda oficial, con su propio aparato, y llevando únicamente de su entusiasmo por la aviación, va a intentar establecer un "record" en esta dificultosa travesía ya llevada a cabo por él en el año anterior.

El aparato de Loring pesa 300 kilos, y tiene 75 HP. de potencia. Un juguete para el esbelto y musculoso deportista, tan conocido de los zaragozanos.

Mientras el piloto civil comienza a surcar la cinta aérea de 15.000 kilómetros y su pequeño aparato se somete a titánico esfuerzo dos aviadores militares — el capitán Barberán y el teniente Collar — preparan un vuelo sin escalas de Sevilla a Cuba, con un intento de batir el "record" mundial de distancia, que detentan

pre tratar con prójimos de opuesta opinión y no desagradarles.

He hablado de debate. El curso que anuncio y prometo no va a ser una discusión; hablaré allí yo solo, y la responsabilidad será toda mía; pero cualquier oyente podrá entregarme o hacer llegar hasta mí, siempre por escrito, sus objeciones; yo las contestaré sin aludir al objetante; así tendrá colaboración en ese curso todo el que la desee y ponga en ello sus actos positivos de oír no más de seis conferencias de no más de una hora cada una en días diferentes, y de escribir, si le ocurre alguna objeción en una cuartilla.

Nada de eso es para utilidad mía; la de Aragón busco, sin esperar conseguirla, pues eso ya sería el premio grande. Pero voy tranquilo a esa labor, pues ya que a nadie haga bien, a nadie hará daño.

JUAN MONEVA Y PUYOL

los aviadores británicos Graydorf y Nichtslets.

El aparato de Barberán y Collar es un 600 HP. hispano parecido al "Punto de Interrogación" del glorioso Costes, y tiene capacidad de 5.125 litros de gasolina. El recorrido de dicho vuelo sin escalas será de 7.500 kilómetros.

He aquí un importante suceso para la aviación española. En esta temporada — en mayo saldrán Barberán y Collar — dos grandes "raids" de aviadores españoles. El uno civil, y de largo kilometraje, en etapas y con un pequeño avión. El otro militar y de largo salto en un solo vuelo, con aparato gigante.

Dos proezas que pueden ser para la aviación española de gran gloria, de la que tan necesitada está con las profundas disensiones y la paralizada labor de nuestros "ases" aeronáuticos.

OTRA VEZ LA LLUVIA

Temperatura suave, cielo nuboso y vientos del Oeste

El día de ayer fué ameno en chaparrones en toda la región. Con especialidad la lluvia se intensificó en la parte Norte de nuestra región, donde se han registrado precipitaciones de 13 milímetros.

El parte del servicio meteorológico dice así:

"La depresión de las islas británicas tiene hoy su centro en el mar del Norte, y tiempo de chubascos y vientos fuertes del Oeste por el Canal de la Mancha y Norte de Francia.

Descienden las presiones por el Mediterráneo; por España persisten los vientos del Oeste, que adquieren bastante fuerza en las costas de Cataluña y en las regiones del Cantábrico.

Por todas las regiones hay abundante nubosidad.

Tiempo probable para hoy: Cielos con abundantes nubes. Vientos del Oeste. Chaparrones".

Las temperaturas han sido de 15 grados en Zaragoza la máxima, y 7 la mínima. 10 grados y 4 grados en Huesca, y 10 grados y 0 grados en Teruel.

Cursos populares de la Universidad de Zaragoza

La primera conferencia del profesor Lorenzo Velázquez, que según se anunció oportunamente no pudo tener lugar el pasado lunes, se celebrará mañana, lunes, día 20, y versará sobre: "Lo que se debe saber del valor curativo de los agentes naturales (luz, aire, agua, alimentos, etcétera). Vegetarianismo y Naturismo".

La segunda y última, el lunes, 27, sobre: "Lo que el profano en Medicina no debe ignorar en la curación de las enfermedades por medicamentos. Curanderismo".



¿Qué acción ejerce la ASPIRINA?

Cuando grandes masas musculares sufren un enfriamiento demasiado intenso o brusco, disminuye en ellas la circulación de la sangre y las escorias tóxicas que se acumulan pueden dar lugar a trastornos más o menos graves. (lumbago, reumatismo, etc.)

Las tabletas de ASPIRINA regularizan la circulación sanguínea y favorecen la eliminación de las escorias tóxicas, suprimiendo así la causa de los dolores y trastornos que produce su acumulación.

Para obtener la acción terapéutica completa, es preciso emplear un preparado absolutamente puro e inocuo.

Pida pues siempre

Tabletas de ASPIRINA

y fijese en la  Cruz Bayer.

LAS GRANDES MANIOBRAS DE OTOÑO

Se realizarán prácticas por tres divisiones en el campo de San Gregorio

Probablemente en el campo de San Gregorio, notablemente acrecido con las nuevas adquisiciones de terrenos por el ramo de Guerra (unos ocho kilómetros cuadrados), se desarrollará una fase interesante de las grandes maniobras a desarrollar por el Ejército español en el próximo otoño.

Tomarán parte tres divisiones orgánicas (cuarta, quinta y sexta o cuarta, quinta y séptima) con todos sus efectivos y elementos de combate.

Por la quinta división se llevan muy adelantados los preparativos necesarios para reunir el material y efectos precisos a estas fuerzas militares en maniobras.

REVISTA TURISTICA

"Les Pyrenees" Pau Mundial

Hemos recibido de las Industrias Gráficas de Alfredo Uriarte un número de la nueva serie de lujo de la revista "Les Pyrenees", de Pau, edición del Sudoeste Turístico, impresa en los talleres de la referida casa.

Es un magnífico volumen, lleno de grabados que describen las bellezas turísticas del Bearn y ponen de relieve las variedades de vida de aquella región, así como los encantos que encierra en sus diversos aspectos turísticos, social y deportivo.

"Les Pyrenees" 1932-33 es una revista de gran presentación y una propaganda tan selecta y eficaz que puede dar una idea de lo que en este aspecto hacen las regiones francesas para conseguir grandes núcleos turísticos.

Felicitamos a Industrias Gráficas Uriarte por esta prueba tan palpable de su pujanza editorial.

Sindicatos Agrícolas

IMPORTANTE CIRCULAR

Por el Gobierno civil, y en virtud de orden ministerial, se ha dictado una interesantísima circular, que ha de aparecer en el "Boletín Oficial", requiriendo a todos los Sindicatos Agrícolas legalmente constituidos a presentar en la Jefatura del Servicio Agronómico, dentro del plazo de ocho días, dos documentos a que se refiere la real orden de 15 de junio de 1929 ("Gaceta" del 18), y que son los siguientes:

Ejemplar del balance del último ejercicio económico, con la situación inicial y final del mismo. Y certificación del número de socios que integran la entidad, con expresión de los nombres, apellidos, profesiones y domicilios de los designados para los cargos de Junta directiva, administración o representación de la entidad.

El incumplimiento de dicha circular podría ser causa, además de las sanciones correctivas correspondientes, de la caducidad de las concesiones otorgadas a los Sindicatos Agrícolas.

FRONTON ARAGONES

Hoy, domingo, 19, a las 4:30 de la tarde PRIMER PARTIDO

Olaso y Azumendi (rojos) contra

Randonegui y Osa (azules) Primera quiniela, a 5 tantos.

SEGUNDO PARTIDO

Ulacia II y Trecet (rojos) contra

Urizar y Antón (azules) Segunda quiniela, a 5 tantos.

NOCHE: A las diez y media PRIMER PARTIDO

Esquivel y Barrutia (rojos) contra

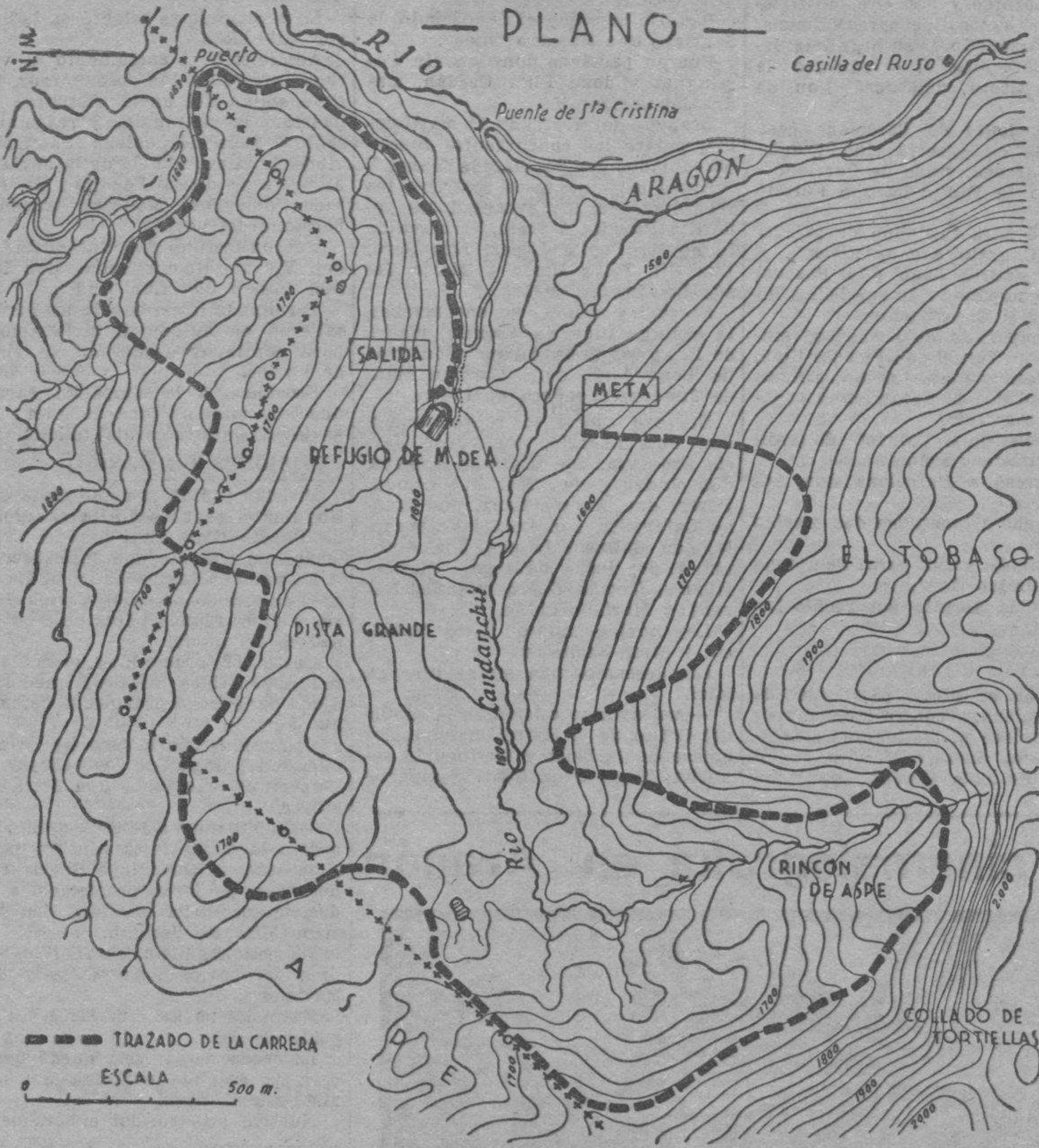
Goenaga II y Goenaga I (azules) Primera quiniela, a 5 tantos.

SEGUNDO PARTIDO

Arruti y Joaquín (rojos) contra

Gárate II y Ardanza (azules) Segunda quiniela, a 5 tantos.

El IV concurso franco-español de "ski" en el Pirineo aragonés



Recorrido probable del IV Concurso Franco-español de esquís en el Pirineo aragonés, que se disputará el próximo domingo. Trazado y perfil del mismo, partiendo del Refugio de Montañeros de Aragón en Candanchú.

El próximo domingo, día 26, tendrá lugar en el Pirineo la carrera de fondo de esquís, una de las más importantes que en España se celebran todos los años. Esta vez el IV concurso franco-español del Pirineo revestirá excepcional importancia, a juzgar por el número de inscripciones de corredores franceses y españoles recibidas y porque en él se disputan más de treinta trofeos concedidos, premios que por su calidad y abundancia no acostumbra a figurar en pruebas de esta naturaleza.

De Barcelona han anunciado a Montañeros de Aragón la llegada de una expedición de esquiadores que marchará ya el próximo jueves a Candanchú.

De Pau el Club Pyrénéen está organizando un tren especial de aficionados al esquí, que llegará a Canfranc el día 26, en las primeras horas de la mañana.

El itinerario probable del recorrido de fondo comprenderá un trazado duro, de abundantes pendientes, para que en él se aprecien las condiciones de nuestros esquiadores y de como resultante el mejor valor entre los aficionados de ambos lados del Pirineo.

Los participantes aragoneses pue-

den pasar por el domicilio social a formalizar su inscripción en la carrera.

Con el fin de que los aficionados puedan desplazarse cómodamente se están organizando varios viajes en autocar, cuyo horario y condiciones dará a conocer la secretaría del Club.

LOS PEQUEÑOS SUCESOS

EN RINA QUEDA UNA MUJER LESIONADA

Martina Arnal, de 35 años, fué curada en el Hospital provincial.

Presentaba una herida contusa en la región parietal derecha, de pronóstico reservado.

Se la produjo otra mujer en una riña que sostuvieron en la calle de Lourdes.

UN HOMBRE LESIONADO

Hilarión Villarroya Pérez, de 56 años, fué curado en el Hospital provincial.

Padecía una herida contusa en la muñeca derecha, de pronóstico reservado.

Se la produjo un burro que le mordió.

EL TRABAJO RURAL

JURADOS MIXTOS. — Del Jurado Mixto del Trabajo Rural se nos envía esta nota:

"Se pone en conocimiento de las partes interesadas que habiéndose recurrido las bases mínimas de trabajo de la provincia aprobadas por este Jurado Mixto y aparecidas en el "Boletín Oficial" de la provincia, éstas no tienen vigencia en tanto no se resuelvan por el Ministerio de Trabajo y Previsión los recursos interpuestos contra ellas, a tenor de lo que dispone la ley de Jurados Mixtos de 27 de noviembre de 1931. Zaragoza, 18 de marzo de 1933. — El presidente, Bernardo Aladrén".

Asociación de Labradores de Zaragoza

Coso, 104 - Zaragoza - Paseo de Linares, 6 - Calatayud
Consultad nuevos precios
ABONOS SEMILLAS INSECTICIDAS
Abonos compuestos para viñas y olivos
Simientes de ALFALFA - REMOLACHA - TREBOL - VEZA
Caja de Ahorros
Imposiciones a la vista . . . . . 4'00 % anual.
a seis meses . . . . . 4'25 "
a un año . . . . . 4'50 "
Cuota de ingreso: Una peseta -- Cuota mensual: 0'50 ptas.

EN LA AGRUPACION ARTISTICA ARAGONESA

Anteayer pronunció su anunciada conferencia Jalón Angel

Anteayer, a las diez y media de la noche, en el salón de actos de la Agrupación Artística Aragonesa, pronunció su anunciada conferencia el notable artista Jalón Angel.

Ocuparon la presidencia el presidente de la entidad, señor Fernández; el conferenciante y el presidente de la Sección Literaria, señor Alfaro.

Comenzó el acto pronunciando el señor Alfaro breves palabras de elogio a la personalidad artística del conferenciante, a quien dijo debe mucho la fotografía en sus más altas manifestaciones estéticas.

A continuación Jalón Angel, tras de agradecer la gentileza de la entidad al invitarle a ocupar su tribuna, entra en el tema de su conferencia: "Fotografía".

Luego de estudiar observaciones realizadas por el arquitecto romano Vitrubio refiere cómo en el año 1802 Fabricio, refiere cómo en el año 1802 Vedwoel y Dazy descubrieron la cámara oscura, comienzo maravilloso de la fotografía.

Con gran amenidad Jalón Angel describe cómo a través de los años van perfeccionándose los ensayos de Nicéforo Niepce, hasta lograrse la perfección de la fotografía actual, gracias a las aportaciones científicas de sabios como Luis Jacobo Daguerre, Caussier, Moncoben, Madox, los hermanos Lumiere y el glorioso don Santiago Ramón y Cajal, que preparó las placas secas con las que don Lucas Escolá hizo los primeros ensayos de las mismas en Zaragoza, el año 1882.

Jalón Angel se refiere luego al impulso que han recibido diversas disciplinas y actividades humanas con la fotografía, explicando su aplicación a los adelantos de la Ciencia astronómica; la importancia de la microfotografía, hoy el auxiliar más valioso de los servicios del Catastro en los principales países del mundo; la fotografía documental y judicial; la fotografía de distancia en sus sensacionales experiencias con el "Ojo sobrehumano"; la teleautografía o transmisión de imágenes a distancia por medio de las ondas hertzianas; la radiografía; el reportaje gráfico; la cinematografía; la microfotografía, y el carnet de identidad.

Al tratar de esto, dijo Jalón Angel que la cédula personal tendría que dejar de ser el recibo de un impuesto para convertirse en el carnet de identidad fotográfico. Su transformación consistiría en confeccionarla en forma de tarjetón impreso, con el texto "ad hoc" sobre una emulsión fotográfica al bromuro, para poder obtener el retrato del interesado sobre el mismo tarjetón, sin necesidad de ir pegado, única manera de que toda superchería se haga imposible, cumpliendo así el documento su verdadera finalidad.

Seguidamente Jalón Angel comenta las cualidades de orden psicológico que son necesarias al fotógrafo, relatando algunas anécdotas, sentimentales.

La mejor y más sincera película de fieras

AFRICA INDOMABLE

Las más extrañas y encarnizadas luchas

Emocionante lucha de un león y un toro

Sin trucos ni ficciones

Producción Warner Bros

Mañana, estreno en brillante sesión aristocrática

Cinema GOYA



FACULTAD DE MEDICINA

# Conferencia del Dr. Martínez Nevot sobre el cáncer

Ayer tarde pronunció su anunciada conferencia, segunda del curso de ampliación de estudios sobre el cáncer, el ilustre profesor del Instituto Nacional del Cáncer don Francisco Martínez Nevot.

Acudieron a oírle gran número de profesores, médicos y alumnos de ambos sexos, que llenaban el salón de conferencias de la Facultad de Medicina.

Presentó al ilustre disertante el consejero de Cultura y catedrático de Fisiología de esta Facultad, doctor Pi Suñer, quien hizo elogios del doctor Martínez Nevot, sobre todo por su sólida preparación, que le llevó a merecer el honor de ser colaborador de Blumenthal y por su aportación fructífera al laboratorio con sus micrométodos de indudable relieve científico.

Terminados los aplausos comenzó el doctor Martínez Nevot, en forma sugestiva y que conquistó la atención y la simpatía de los oyentes desde sus primeras frases, ofrendando su gratitud a la Facultad, a sus profesores y a su valedor.

Expuso los grandes problemas cancerológicos que esperan la solución y, en forma sintética, los esfuerzos realizados para alcanzar ésta en la profilaxis y en la terapéutica de esta plaga de la humanidad, tanto como en lo que se refiere a su patogenia, a la predisposición, a la herencia.

Las teorías infecciosas y celular son estudiadas y criticadas acertada y someramente, extendiéndose en la explicación de la vida celular y el papel que en ella tienen los factores excitadores o frenadores, las glándulas endocrinas y sus secreciones, así como otros igualmente importantes, factores humorales.

Las trefonas, la blastina, fueron recordadas; el estímulo de reacción mayor en las células jóvenes, las características de tal estímulo y los mecanismos de su aumento patológico, que son causa de formación neoplásica, le ocupan algún espacio.

La influencia de factores infecciosos o parasitarios fué analizada por el doctor Nevot, que citó las últimas investigaciones experimentales a este respecto y sus resultados.

La mecánica del desarrollo, que tan relevantes trabajos ha originado, en busca del determinismo selectivo y proliferativo celular precedieron a la explanación de nuevos experimentos muy interesantes.

La influencia de los colores del espectro y de la mayor o menor intensidad de la luz, así como la acción de rayos de gama especial, sobre la proliferación celular y la pigmentación, ocuparon, en la magnífica conferencia, un lugar preferente, así como la acción de los rayos X y de las substancias radioactivas.

El papel del oxígeno, inhibidor unas veces, excitante otras, en el metabolismo y proliferación celular; el del agua, con inhibición proliferativa, cuando su cantidad baja en la composición tisular; el de los electrones, porque para una perfecta proliferación es necesaria una ponderación conveniente entre los iones, fué otra serie de factores estudiados.

Los elementos químicos calcio y magnesio, los orgánicos tales como los protidos, las substancias nutritivas esenciales, las vitaminas diversas y su influencia sobre la vida celular, pasaron rápidamente ante los oyentes, expuestas por el doctor conferenciante.

Estudió luego las causas internas que regulan el crecimiento, la morfología, el estímulo formativo diferente para unos u otros tejidos, como igualmente las relaciones entre las hormonas y el cáncer en especial y la existente entre las secreciones internas y la formación de tumores en general, para lo que infuye también el metabolismo, hasta el punto de que cuando hayamos conocido perfectamente este factor habremos logrado un gigantesco avance en la solución del problema del cáncer.

Dicta reglas minuciosas para realizar este estudio, tan interesante, que prosigue el doctor Nevot hace años.

La acción cancerígena del alcohol fué expuesta a continuación.

Estudió luego los problemas de la predisposición y de la inmunidad, en sus numerosas facetas, frente a la invasión cancerosa, señalando los

más destacados trabajos realizados hasta la fecha.

El diagnóstico del cáncer y la necesidad de lograr en todos los casos uno seguro y precoz ha sido el acicate que ha espolcado a tantos investigadores que persiguen la solución del problema en sus diferentes términos, que son el diagnóstico precoz, el diagnóstico humoral del cáncer, en su mayoría, no pasaron de del tumor; para ellos se han ideado numerosas reacciones serológicas, cuyos fundamentos y técnicas explica.

La terapéutica del cáncer, cuyo tratamiento quirúrgico afirma sería el ideal si el tumor maligno fuera una afección local, fué analizada en su parte médica. Los tratamientos pueden dividirse en aquellos que obran sobre la célula cancerosa y en los que actúan sobre la totalidad del organismo, y en éstos los que influyen sobre el metabolismo y los que se dirigen a la inmunidad, citando gran cantidad de procedimientos que, en su mayoría, no pasaron de intentos poco afortunados; el grupo de colorantes, empleado por Wassermann antes que por nadie, parece ser una excepción a tal regla general, pero es necesario proseguir las investigaciones que indican para tales substancias una acción benéfica sobre la curación de los tumores malignos antes de producirse en uno u otro sentido.

Una gran ovación premió la conferencia del doctor Martínez Nevot, en la que se resumió cuanto en la hora actual constituye el problema del cáncer en sus diferentes factores y los esfuerzos de solución.

M. F. A.

## Precio de las verduras, frutas y pescados

Precios mínimo y máximo a que los mayoristas y hortelanos han vendido en el día de ayer a los minoristas los artículos de consumo que a continuación se detallan:

**Verduras y frutas.** — Borrajas, fajó, de 1 a 1'25 pesetas; acelgas, idem, de 3 a 4; esquejes, idem, de 4 a 7; madres, idem, de 3'50 a 4'50; escarola, roscadero, de 2'50 a 3; espínacas, idem, de 2'50 a 3'50; col de flor, docena, de 5 a 8; col de papeleta, idem, a 3; espárragos, kilo, a 3'75; guisantes, idem, a 1; patatas, idem, a 0'16; habas, idem, a 0'60; tomates, idem, a 1; peras, idem, de 0'30 a 0'80; manzanas, idem, de 0'30 a 0'80; naranjas, idem, de 0'15 a 0'40; mandarinas, idem, de 0'50 a 0'70; imperialas, idem, de 0'20 a 0'40.

**Pescados.** — Breca, kilogramo, a 1'30 pesetas; salmonete, idem, a 4'80; besugo, idem, de 1'70 a 1'90; gallo mar, idem, de 1'10 a 1'20; anchoa, idem, de 0'70 a 0'80; sardina, de 1'20 a 1'40; bacalao, idem, a 0'70; merluza, idem, de 3 a 4; pescadilla, idem, de 1 a 2'40; langosta, de 10'14 a 18'17 gambas, idem, a 2'40; percebes, idem, a 1'30; calamar, idem, a 1'20; calamar volador, idem, a 1'20.

¡Misterio inquietante!

¡Indescifrable secreto!

Un drama amoroso de hoy día... hijo de una tragedia pasional de hace tres mil años

¿Cuál fué el secreto que poseían los antiguos egipcios, que se halla fuera del alcance de los más eminentes científicos del siglo actual...?

Vea mañana al extraño

**KARLOFF**

Vea mañana

**LA MOMIA**

en el

**SALON DORE**

# NUEVOS ALMACENES DE ARAGON

P. Cativiela

ZARAGOZA

Hasta el 31 de marzo

QUINCENA

DE LA

SEDA

Crespón seda artificial, clase magnífica, ancho 80 ctms., el metro . . . Ptas. 2'90

Crespón seda natural, 85 ctms. ancho, valor 8 ptas. metro, actualmente a . . . 4

Georgette seda artificial, todo el colorido, ancho 80 ctms., el metro . . . Ptas. 3

Raso crespón, artículo maravilloso, colorido moda, 80 centímetros ancho, el metro . . . Ptas. 4'50

Marocain, 130 ctms. ancho, marino y negro, verdadero regalo, el metro . . . Ptas. 9

Marocain satín, 130 ctms. ancho, calidad riquísima, el metro . . . Ptas. 11

La ocasión más extraordinaria La seda natural y artificial al precio del algodón APROVECHE ESTA OPORTUNIDAD

## ASI ES SI ASI OS PARECE O LA MANZANA PROHIBIDA

# La ocupación de las casas baratas por familias trashumantes

Ayer publicaban los periódicos una nota de la Alcaldía, como rectificación a una noticia que dió LA VOZ DE ARAGON días pasados.

El texto de la nota decía que carece de fundamento la noticia referente a la ocupación de las Casas Baratas por familias trashumantes. Y carece de fundamento la noticia porque estas Casas Baratas no son de propiedad del Ayuntamiento. Otro—reza la nota del Ayuntamiento—estas familias trashumantes se han establecido en la manzana 50 de las Casas Baratas, propiedad de la Sociedad Zaragozana de Urbanización.

Es decir, que para la Alcaldía la noticia fundamental es la de la propiedad de la manzana en la zona de Casas Baratas, no la ocupación violenta por familias trashumantes de aquellos nuevos edificios. Escrupulosamente quiere la Alcaldía restituir la propiedad a la Empresa de Urbanización, y señala que ya conoce el hecho de que se ocupen estos edificios por familias trashumantes.

El resto de la noticia que daba LA VOZ DE ARAGON — para nosotros esencia de la información—, que los vecinos habían acudido con sus quejas, que pedían protección al Ayuntamiento contra aquel desafuero, que el barrio padecía enormemente los efectos de la intrusión, esto le tiene sin cuidado al Ayuntamiento. Y le tiene sin cuidado aunque los reclamantes — los que a nosotros llegaron con sus quejas — sean los mismos vecinos de esas otras manzanas sobre las que el Ayuntamiento ejerce derecho de propiedad.

La vigilancia tan deficiente en aquella zona, aun siendo propietario de parte de ella el Ayuntamiento, ha dado lugar a este hecho tan vergonzoso, en el que la Alcaldía no encuentra otra contestación que la de acudir a la equivocada propiedad de los edificios.

¡Ah si las familias trashumantes se hubieran cobijado en la manzana propiedad del Ayuntamiento! Entonces sí hubiéramos visto que la noticia era fundada. Pero siendo en otra edificio contiguo, ¡qué puede importarnos! Aprendamos a distinguir unas manzanas de otras, ya que en este error de principio incurrieron también nuestros primeros padres.

Ya lo saben los vecinos de las Casas Baratas que a nosotros se dirigieron: Es preciso que las familias trashumantes se apoderen de las casas propiedad del Ayuntamiento para que éste se dé por enterado de que la deficiente vigilancia en aquella zona es notoria y de que los vecinos viven molestos a causa de esta ocupación violenta de edificios, que el Ayuntamiento conocía ya y que por lo visto con su pasividad está dispuesto a proteger.

He aquí cómo la historia se repite, y por no saber distinguir una manzana de otra hemos pecado de mal informado los vecinos de las Casas Baratas, la Prensa y las familias trashumantes, mientras el Ayuntamiento, libre de toda culpa, se sigue lavando las manos desde hace bastantes meses.

NARCISO HIDALGO

# TEATROS Y CINES

## GACETILLAS

### UN DOMINGO CON EMOCIONES

Principal. — Los que gusten de pasar un domingo a base de presenciar aventuras y sentir emociones, de conocer trucos con perfecta sensación de realidad, deben acudir al teatro Principal.

La Compañía de Alcoriza, especializada en este género, ofrecerá tres carteles de verdad interesantes son las aplaudidas obras "Fantomas", y "Una tragedia en la noche", que tan gran éxito alcanzaron en representaciones anteriores.

Para mañana, lunes, se han organizado carteles populares.

El martes se dará el estreno de la sensacional obra "La danzarina española, o la dama de las pieles blancas"

### "AFRICA INDOMABLE"

Cinema Goya. — El Africa inexplorada, el Africa desconocida, va dejando de serlo merced a la serie de películas que nos van presentando las grandes marcas de cinematografía. Es un favor grande que les debemos todos en general, y muy especialmente cuantos se dedican a esta clase de estudios. Mucho y de mérito habíamos visto hasta ahora, pero no cabe duda que de lo más completo — por no decir rotundamente más — es el documento que mañana se estrena en el suntuoso Cinema Goya. En él no sólo vemos nuevamente gran parte de lo ya conocido gracias al cine, sino que penetramos aún más y descubrimos nuevos aspectos, nuevas maravillas, panoramas vírgenes aún, detalles curiosísimos que no solamente entretienen, sino que deleita y sugieren extraordinariamente. Pudiera decirse con razón que "Africa indomable" es un compendio de todo lo visto hasta hoy, que ahonda aún más, y nos da la sensación real y perfecta de lo que es cuanto encierra aquella selva tan codiciada como temida.

## CARTELERA

Principal. — Compañía de obras de gran espectáculo Alcoriza.

A las tres y media, "Fantomas".

A las seis y media, "Una tragedia en la noche".

A las diez y media, "Una tragedia en la noche".

Cinema Alhambra. — El salón predilecto del público distinguido.

Ultimo día de la divertidísima ópera militar "La canción del mariscal", interpretada por Jeanne Bernard y Helene Robert, y Revistas. Sesiones a las cinco y siete; continúa desde las nueve.

Mañana, "La última acusación".

Teatro Circo. — Compañía lírica de Luis Calvo.

A las seis y media, "Don Gil de Alcalá".

A las diez y media, "Don Gil de Alcalá".

Mañana, "Doña Francisquita", cantada por Miguel Fleita.

Ciner a Aragón. — El cine de las películas selectas.

La extraordinaria película "Amor por obediencia". Un film de espionaje ruso, interpretado por Iván Ledeff y Betty Compson. Sesiones a las cuatro, cinco y media y siete y cuarto; continúa desde las nueve.

Mañana, "Grand Hotel".

Teatro Jurema Parisiana. — Ultimo día de la gran superproducción "Grand Hotel".

La película de las "estrellas". El orgullo de la Metro Goldwyn Mayer, interpretada por el más formidable elenco de "estrellas" presentado hasta la fecha. Enorme éxito. Sesiones a las cinco y siete; continúa desde las nueve.

Mañana, "14 de Julio", de René Clair.

Teatro - Cine Goya. — El más moderno salón de espectáculos.

Enorme éxito del superfilm de René Clair "14 de Julio", interpretado por Annabella, Pola Illery y Georges Rigaud, y "Eclair Journal". Sesiones a las cinco, nueve y once. Precios: Sillon platea, 2 pesetas; entresuelo, 1'50 pesetas.

Aristocrático Salón Doré. — Ultimo día de "Ella o ninguna", por Gitta Alpar.

Cine Victoria. — Salón de moda. Ultimo día de "El hombre y el monstruo".

Gran Teatro Iris. — Cine sonoro. Sesiones a las tres, cinco, siete y diez y media: "Río Rita".

Iris Park. — Por la mañana, cine infantil; a las tres, cinco y siete, sesiones de cine mudo: "Tenorios entre bastidores", baile por banda y orquestina. Patines y golf. Noche, desde las nueve, sesión continua de cine. Baile por orquestina. Patines y golf.

Cinema España. — Avenida de Madrid. Hoy, todo magia encantadora en el sublime estreno de la farsa satánica de gran emoción "Maciste en los infiernos", por Bartolomeo Paganò. Sesiones tarde y noche.

Frontón Aragonés. — Calle de Bilbao. Tarde y noche, grandes partidos.

# DE MADRID Y PROVINCIAS

## LA POLITICA AL DIA

### Manifestaciones del ministro de Agricultura acerca de los arrendamientos rústicos

El decreto será aprobado en próximo Consejo y llevado a la sanción de las Cortes en plazo inmediato.—Según el señor Alvarez él y sus amigos mantienen el ofrecimiento de desinteresada colaboración al partido radical.—Una visita en pro del Teatro Nacional.—El día 27 llegará a Madrid el señor Vanderveelde

#### EL JEFE DE ESTADO RECIBIO A UNA COMISION DE AYERBE

MADRID. — El presidente de la República recibió en audiencia a doña María de Martínez Sierra. También recibió a una comisión del pueblo de Ayerbe (Huesca). Finalmente estuvo en su despacho el señor Carabias, gobernador del Banco de España.

#### DEPORTADOS QUE SON TRAI DOS A LA PENINSULA

Uno de los secretarios del ministro de la Gobernación facilitó la siguiente lista de deportados que vienen a España a bordo del cañonero "Canalejas" y del vapor interpeninsular "Fuenterrabía", que llegarán mañana a Las Palmas:

Don Pedro Mintegui, don José M. Beitia, don Santiago Muguiro, don Joviniano Bullón, don Lorén Díaz, don Luis Peire, don Mariano López, don Andrés Coll, don José Gómez, señor marqués de los Castillejos, don Joaquín Paterna, don Justo Sanjurjo y don Ricardo Pérez Toro.

#### LOS EXREFORMISTAS ESTAN CON EL SEÑOR LERROUX

Don Melquiades Alvarez ha sido interrogado por los periodistas acerca de la noticia publicada por los periódicos, relacionada con el ingreso del partido en las filas radicales.

Dijo que los había leído, pero que desconocía su alcance.

Hace más de un año que ofrecimos nuestro concurso entusiasta y desinteresado al partido del señor Lerroux.

Las circunstancias no sólo no han variado, sino que cada vez es más apremiante que para el bien de España y de la República abandone el Gobierno el Poder.

Así lo expusimos un día y otro, habiendo siempre resplandecido en nuestro afecto de colaboración la mayor generosidad.

Esta actitud la ratificaremos en la próxima asamblea que se celebre.

#### ESTUDIAN MEDIDAS DE PROTECCION PARA EL TEATRO NACIONAL. — VIAJE DE VANDERVEELDE

El ministro de Instrucción Pública dijo a los periodistas que había recibido a las personas que integran la Sección de Literatura y Arte del Consejo Nacional de Cultura.

Asistieron los señores Azorín, Machado, Artigas, Ovejero y Esplá.

Trataron de adoptar medidas de protección para el teatro nacional.

El ministro dió cuenta de diversas solicitudes recibidas, que fueron examinadas.

Acordaron reunirse el sábado.

El embajador de Bélgica visitó a don Fernando de los Ríos y le habló del próximo viaje del expresidente del Consejo belga señor Vanderveelde, que llegará a Madrid el día 27.

#### CONCEPTO DE REFORMA

El señor de los Ríos ha hecho algunas manifestaciones en relación con la reforma universitaria.

Dijo que la idea inspiradora de esta reforma es la de desarrollar en la Universidad la institución de la tutoría.

Se introduce la nueva Facultad de Veterinaria.

Se ha procurado dejar para el doctorado la actividad investigadora.

Se modifica el régimen de prueba con un cambio total en la importancia de los exámenes que actualmente ahogan la actividad universitaria y desnaturalizan la posición del alumno ante los problemas espirituales y científicos.

El preámbulo contiene algunos datos sobre la enorme concurrencia actual a las Universidades. Se procurará aminorarla, haciendo pruebas de selección muy serias, estableciendo número cerrado de alumnos para los seminarios y laboratorios y encomendándose a los tutores en comunicación con los alumnos

una selección de aquellos que sean más aptos para la actividad investigadora.

La reforma practicada recientemente en la Facultad de Filosofía y Letras de Madrid ha servido de pauta para transformar este grupo de Facultades.

#### MANIFESTACIONES SOBRE LOS ARRENDAMIENTOS RUSTICOS

MADRID. — Don Marcelino Domingo manifestó a los periodistas que tenía la esperanza de que en el Consejo próximo quedará terminado el estudio de la ley de arrendamientos rústicos.

Inmediatamente de la aprobación por el Consejo será leída en las Cortes.

—Es un proyecto de ley — agregó — que resuelve uno de los aspectos fundamentales, que se refiere a la duración mínima y prórroga indefinida de los arrendamientos, transformación de los censos redimibles, derecho de tanteo y retracto, regulación de la tasa máxima y del punto de coordinación entre la renta y las bases de contribución territorial, revisión de contratos, regulación de las mejoras, desahucios, arrendamientos de cultivos, aparcerías, jurisdicción en materia de arrendamientos, etc.

La aprobación de la ley constituirá una de las grandes obras de la República.

Tan pronto como el Consejo haya aprobado la de arrendamientos serán sometidas a examen en Consejos sucesivos estas tres leyes: rescate y ordenación de bienes comunales, constitución del Banco Nacional Agrario y redención de foro.

Con estas tres leyes aprobadas la reforma agraria cumplirá las finalidades que se le han impuesto.

El ministro de Agricultura anunció que llevará también al Consejo la propuesta de disolución de la Junta consultiva de Aranceles y Valoraciones, la creación de Comisiones arancelarias, lo cual determinará estos días una gran actividad en el Consejo Ordenador de la Economía Nacional, iniciándose plenamente una gran obra que dentro de la ley cumplirá la República.

Los problemas de la tierra no quedan circunscritos a la aplicación de la reforma agraria, sino que afectan principalmente a la defensa de los productos de la tierra, logrando con ello los mercados a precios reproductivos.

—Para tal fin — terminó diciendo — el Ministerio de Agricultura organiza para el mes de abril una Semana Agrícola en Córdoba, a cuyas sesiones asistiré, pronunciando los discursos de apertura y clausura.

Acompañarán al ministro el subsecretario y los directores generales.

## DEL PAIS GUIPUZCOANO

### En Oñate quedó destruída por el fuego una gran fábrica de paraguas

La Oolicia detuvo a cuatro sujetos muy peligrosos, pertenecientes al extremismo.—Próximos debates relacionados con mejoras a los empleados municipales.—Piden la construcción de una carretera en el valle de Aralar

#### INCENDIO EN UNA FABRICA DE PARAGUAS

SAN SEBASTIAN. — Esta mañana se ha producido un violento incendio en la fábrica de paraguas que posee en Oñate don Juan Garay. Fué tan violento el incendio que, a pesar de los esfuerzos de los bomberos, no se pudo evitar que quedara completamente destruído un pabellón de la fábrica.

Se pidió auxilio a Eibar, consiguiéndose localizar el fuego, evitándose que se propagara a los restantes pabellones.

Los daños materiales son muy importantes.

Se desconocen las causas del siniestro.

La fábrica estaba asegurada.

#### CHOQUE DE DOS CAMIONETAS

SAN SEBASTIAN. — Comunican de Tolosa que chocaron dos camionetas, resultando con lesiones de pronóstico reservado Juan Echeverría, ayudante del chófer de una de las camionetas.

#### DETENCION DE CUATRO PELIGROSOS EXTREMISTAS

SAN SEBASTIAN. — Los agentes de Policía de Fuenterrabía practicaron un importante servicio esta mañana.

Sobre las once y media los agentes vieron que por el barrio de la

Marina merodeaban cuatro individuos que les infundieron sospechas al observar que iban armados.

Al darles el alto pretendieron defenderse, pero los agentes lo impidieron, procedieron a su detención.

Los detenidos son: Antonio Larrañaga, Demetrio Pesíña, Paulino González y Angel Radigales.

Todos ellos tienen de 25 a 30 años de edad. Dos pertenecen a la F. A. I. y los otros dos a la Confederación Nacional del Trabajo.

Interviene en el asunto el Juzgado de Instrucción.

Se guarda gran reserva acerca de las detenciones, a las que se concede gran importancia, ya que los detenidos son elementos muy peligrosos.

#### DE LA CONCESION DE QUINQUENIOS A LOS EMPLEADOS MUNICIPALES

SAN SEBASTIAN. — Esta tarde, en el Ayuntamiento, se celebró una reunión para tratar de un informe por el que se concede quinquenios a todos los empleados.

Dicho informe, del cual es autor el concejal don Remigio Peña, será discutido en una de las próximas sesiones plenarios del Ayuntamiento.

#### EL ALOJAMIENTO DE LOS GUARDIAS DE ASALTO

SAN SEBASTIAN. — El alcalde manifestó a los periodistas que esperaba del jefe de los guardias de Asalto una relación de los muebles y enseres que necesitan para instalarse en el alojamiento que se les ha destinado.

#### LA CONSTRUCCION DE UNA CARRETERA EN EL VALLE DEL ARALAR

SAN SEBASTIAN. — El presidente de la Comisión provincial, señor Torre, recibió a una comisión integrada por los alcaldes de Abalasetta, Villafranca y otros pueblos de la cuenca del Aralar, que ha solicitado la construcción de una carretera que, al mismo tiempo que tendría gran importancia turística, estableciera la comunicación entre varios pueblos de aquella cuenca que están incomunicados.

El señor Torre prometió intervenir en la Diputación en favor de aquellas peticiones.

#### EL GOBERNADOR VISITA VARIOS PUEBLOS

SAN SEBASTIAN. — El gobernador civil, señor Artola Goicoechea, salió esta mañana en automóvil, recorriendo diversos pueblos de la provincia.

El señor Artola visitó varios Ayuntamientos, inspeccionando los servicios municipales.

## EN EL CONFUSIONISMO POLITICO

### Palabras de un socialista que habla incluso de un Gobierno presidido por el señor Ossorio y Gallardo

"Terminado el período defensivo el Gobierno va a comenzar el ofensivo".—Precisa terminar la labor parlamentaria e implantar la reforma agraria, para una vez verificadas las elecciones, separarse del Poder los ministros socialistas

#### EXTRACTO DE LO QUE DIJO

MADRID. — Un periódico de la tarde atribuye a una significada personalidad del partido socialista unas extensas manifestaciones diciendo que la doctrina del señor Azaña puede resumirse así:

"Terminado el período defensivo el Gobierno va a empezar otro ofensivo. Es decir: el Gobierno ha permanecido en su sitio, escuchando a todos, como un acusado; pero, esclarecida su conducta, avanza para definir sus normas y juzgar las de los otros. Detrás del Gobierno está el partido socialista, que no tolerará que se dé un paso atrás en la revolución. Cuando los socialistas estemos en la oposición contaremos a un decreto presentado por el Gobierno con otro decreto; al proyecto de presupuesto, con otro presupuesto confeccionado por nosotros. De esta forma el país y la opinión podrán ver lo que queremos y aprobar nuestra conducta o la de nuestros adversarios políticos.

Si esta labor la hicieran los radicales nada diríamos y la marcha del Parlamento sería normal, dándose a las discusiones altura.

Se acusa al socialismo de trastornar la economía española, pero puedo afirmar que desde la implantación de la República no se ha aprobado una sola ley que no fuera aceptada por el Comité revolucionario, del cual formaban parte las actuales oposiciones. No hay ni una sola, porque allí se habló hasta de los delegados de Trabajo.

Así se hará hasta el momento oportuno. Precisa terminar la labor restante e implantar la reforma agraria y avanzar paulatinamente hasta colocarnos en el ritmo de la Europa occidental.

Si se impidiera la implantación de la reforma agraria el socialismo del campo nos impulsaría hasta llegar al antiparlamentarismo.

Debe tenerse en cuenta que nosotros seguimos este ritmo pausado dentro de la República por actuar

en el Gobierno, pero ello no es un postulado del partido.

Llegaremos hasta las elecciones. Serán éstas municipales o generales, porque eso hemos de decidirlo entre todos. Pero diciendo antes si han de ser lo primero, si se hacen, unas elecciones administrativas o una consulta política. A nosotros nos da igual.

Terminadas las leyes pendientes y hechas las elecciones, de continuar en el Poder no tendríamos que atenernos a los compromisos y las leyes tendrían que ser, necesariamente

#### DESPUES DE UNA ACTITUD

Los estudiantes de ingeniero industrial acuerdan reintegrarse a las clases

#### Y MUESTRAN SU GRATITUD

MADRID. — La Asociación de Estudiantes de Ingenieros Industriales ha publicado una nota diciendo que en la asamblea celebrada hoy habían acordado por unanimidad reintegrarse a sus clases en vista de la excelente disposición del Gobierno para atender sus peticiones en relación con la evitación del intrusismo.

En la nota hacen constar su agradecimiento a la organización escolar F. U. E.

#### DEL DRAMA DE CASAS VIEJAS

Declararon ante el juez especial cuatro oficiales del Cuerpo de Asalto

#### NO SE SABE QUE HAN DICHO

MADRID. — Ante el Juzgado especial que entiende en el asunto de Casas Viejas han prestado declaración cuatro oficiales de Asalto.

No ha sido posible conocer los extremos de la declaración.

te, la línea que nosotros les marcásemos.

Terminado el debate después del discurso del presidente será conveniente aprobar dos o tres leyes que restan, rápidamente, en el mes y medio escaso que falta para la consulta electoral.

"El mismo Ossorio y Gallardo—termina diciendo—podría ser jefe de un Gobierno de derechas, porque no despierta recelo en nadie ni tampoco en nosotros. Su posición es firme y la revolución puede mirarle con simpatía".

#### LOS GRANDES VIAJES

Rein Loring ha comenzado su viaje para llegar en once días a Manila

#### CARIÑOSA DESPEDIDA

MADRID. — Esta mañana, a las seis y veinte, salió del aeródromo de Getafe el aviador Rein Loring, que tiene el propósito de hacer por segunda vez el vuelo a Manila en una pequeña avioneta.

Despegó normalmente y, después de evolucionar sobre el campo, marchó rumbo a Los Alcázares, donde piensa aprovisionarse para salir a continuación con rumbo a Túnez, a donde llegará a las cinco de la tarde.

Fué despedido por sus familiares, amigos y miembros del Aero Club.

Tiene el propósito de hacer el viaje en once días.

#### HA LLEGADO A TUNEZ

La Compañía General Aero Postal ha facilitado copia de los despachos recibidos desde Túnez del aviador español señor Rein Loring, quien da cuenta de su llegada a las dos y media de la tarde.

Ha cubierto felizmente la primera etapa de su viaje a Manila.

*Bombas Siemens*

PRESUPUESTOS SIN COMPROMISO  
Siemens Industria Eléctrica, S. A.  
COSO, 55-59 --- TELEFONO 33-47  
ZARAGOZA



# NOTICIAS DEL EXTRANJERO

DE POLITICA ALEMANA

## Programa del Gobierno para la inauguración del Reichstag

Insisten en que Hitler pedirá plenos poderes para gobernar libremente durante cinco años. Los israelitas polacos han acordado declarar el boicotaje a todo género de mercancías alemanas. Choque económico entre Alemania y Checoslovaquia

### MAS DETENCIONES

BERLIN. — Comunican de Ludwigshafen que han sido destituidos y detenidos doce miembros, todos ellos socialistas, del Consejo de Administración de la Compañía Zepelin.

### AIZA DE VALORES

BERLIN. — El nombramiento del señor Schacht para el cargo de presidente del Reichsbank ha provocado un alza general en los valores, la cual parece explicarse por la esperanza de que el nuevo presidente reduzca en fecha próxima el tipo de descuento.

### DURAS REPRESALIAS

BERLIN. — Como consecuencia de las medidas adoptadas por el Gobierno checoslovaco respecto de los importadores de mercancías alemanas el Gobierno del Reich ha decidido, como represalias, suspender los pagos por entregas de mercancías checoslovacas y ejercer especialmente un bloqueo provisional en los Bancos alemanes de las cuentas abiertas por los exportadores checos, o de aquellas que existen a favor de cuantas personas residan en Checoslovaquia.

### OTRO CHOQUE

BERLIN. — En un tiroteo sostenido entre comunistas e hitlerianos, en Altona, ha resultado muerto uno de los últimos.

En Berlín dos consejeros municipales comunistas han sido detenidos cuando iban a penetrar en el Ayuntamiento, y todos los concejales comunistas que se presenten en el edificio correrán la misma suerte.

Se anuncia que el partido socialdemócrata protesta contra las informaciones publicadas en el extranjero, según las cuales unos diez líderes

socialistas alemanes se habían trasladado a Francia con el objeto de hacer campaña para una nueva ocupación del Ruhr.

Al desmentir esa información el partido recuerda que combatió la ocupación en 1923, así como el movimiento separatista de Renania.

En Leipzig, en la Asociación de Abogados, los nacionalsocialistas han solicitado la exclusión del Colegio de Abogados y del de notarios de todos los miembros israelitas y han solicitado que se tome igual medida contra los abogados socialistas y comunistas.

### UNA CARTA DE PROTESTA

BERLIN. — La fracción centrista del Reichstag ha publicado el comunicado siguiente en el periódico "Westdeutscher Beobachter".

"El órgano fascista dice que la "démarche" francesa relativa a la Policía auxiliar había sido hecha por iniciativa del partido centrista. El diputado centrista Esser ha dirigido inmediatamente una protesta telefónica al ministro del Interior del Reich. Por su parte el prelado Kaas, jefe del partido del Centro, ha enviado una carta de viva protesta al canceller Hitler, jefe del partido nacionalsocialista, en la que expresa la convicción de que se tomarán las medidas que son del caso para evitar la propagación de una acusación tan monstruosa".

### LA APERTURA DEL REICHSTAG

BERLIN. — En la entrevista que ha celebrado el ministro del Interior del Reich, Goerin, con los jefes de las fracciones políticas representadas en el Reichstag, a excepción de los comunistas, ha sido fijado el programa de reapertura del Reichstag, que será como sigue:

El día 21 del corriente, por la mañana, ceremonia inaugural en la Iglesia de la guarnición, en Postdam; a las cinco de la tarde del mismo día, reunión del Reichstag en el teatro Kroll, donde se elegirá el presidente.

Día 23 de marzo, Hitler leerá ante el Reichstag la declaración gubernamental y se deliberará probablemente sobre la ley de plenos poderes al canceller.

Después de cuatro o cinco sesiones consagradas al examen de varias mociones y convenciones internacionales, el Reichstag quedará aplazado, indudablemente, por lo menos hasta el otoño próximo. Por derogación del reglamento es muy pro-

bable que sea elegido como presidente del Reichstag Goering, y no el decano por edad, que presidirá la sesión de apertura.

### DETENIDO AL HACER FOTOGRAFIAS

BERLIN. — M. Robert Radelet, hombre de letras de nacionalidad belga, ha sido detenido en Dusseldorf por un grupo de hitlerianos mientras estaba tomando unas fotografías.

Ha sido encarcelado en la prisión de presos políticos.

El conde de Kerchove, ministro de Bélgica en Berlín, ha ido al Ministerio de Negocios Extranjeros, protestando enérgicamente contra la detención de M. Radelet y pidiendo que se tomen todas las medidas necesarias para que sea puesto en libertad inmediatamente.

En el citado Ministerio se ha asegurado al ministro belga que se examinaría el caso de M. Radelet con toda urgencia.

Por otra parte el cónsul de Bélgica en Dusseldorf ha pedido al presidente de la Policía de dicha ciudad permiso para poder visitar al detenido.

### RATIFICACION DE UNA NOTICIA

BERLIN. — Es probable que los partidos de izquierda no serán admitidos a formar parte del Reichstag y del Landtag de Prusia.

En el último Reichstag el señor Loebe fué elegido tercer vicepresidente. Además figuraba en la mesa otro socialista. Los socialistas tenían también puestos en la mesa presidencial del Landtag. Parece que ahora los nazis no están dispuestos a admitir la presencia de ningún marxista en la presidencia. Y como disponen de mayoría en los dos Parlamentos y los socialistas han sido excluidos de ellos, el nombramiento de algún miembro del centro católico dependerá de la votación de los hitlerianos.

### INSISTEN EN LOS PODERES ABSOLUTOS

BERLIN. — El Gobierno del Reich propondrá a la aprobación del Reichstag una ley concediendo al canceller plenos poderes durante toda la duración de la legislatura actual, o sea hasta 1937.

La declaración ministerial no se leerá, según dice la "Deutsche Allgemeine Zeitung", hasta el jueves próximo, en la sesión que se celebrará en el teatro Kroll, de Berlín.

### EN EL EXTREMO ORIENTE

## ¿Queda iniciada una conversación entre los chinos y los japoneses?

Así parece indicarlo el llamamiento hecho por Ho Ying Sin al representante diplomático del Japón. Los irregulares atacaron un tren y mataron a unos japoneses y a bastantes manchurianos. -En defensa del yen

### POR LA DEPRECIACION DEL YEN

TOKIO. — La Comisión de control del mercado ha transmitido al ministro de Comercio y de la Industria diversas recomendaciones, en las que se insiste en favor del establecimiento de un control del comercio de exportación, a fin de hacer frente a las cuestiones planteadas por la depreciación del yen, que en los países extranjeros se considera que vienen a constituir un "dumping" japonés.

Si esas recomendaciones son aprobadas, el Ministerio interesado publicará un decreto encaminado a controlar el comercio de exportación, designando los artículos que podrán ser exportados, o bien suprimiendo o limitando las licencias concedidas a los comerciantes que no forman parte de las Asociaciones de exportadores.

### TREN ATACADO POR LOS IRREGULARES

CHANG CHUN. — Un tren cerca de Liaoyha ha sido atacado por los irregulares chinos. Han resultado muertos ocho japoneses y 40 manchurianos. Los heridos pasan de cien.

### CATASTROFE EN UN CHOQUE DE TRENES

MUKDEN. — Un tren de mercancías ha chocado con otro de pasajeros entre Cheng Chiatun y Suping Kai. A consecuencia de la catástrofe han resultado más de 50 pasajeros muertos y 70 heridos.

### NOTICIA TRANSCENDENTAL

PEKIN. — Se asegura que el general Ho Ying Sin ha invitado al representante diplomático del Japón a celebrar una entrevista con él.

Se concede gran importancia a esta gestión, pues parece ser el primer paso hacia negociaciones directas.

### LOS JAPONESES SEGUIRAN COLABORANDO

TOKIO. — Uchida anuncia que el Consejo privado ha decidido continuar prestando su cooperación a la S. de N. para la Conferencia del Desarme, aunque el Japón se haya separado de ella.

### LO QUE DIJO MAC DONALD NO LE HA INTERESADO

TOKIO. — El Gobierno japonés no parece muy interesado en el nue-

# EXITO, GRAN EXITO

puede decirse que ha constituido la presentación para la temporada de primavera y verano de los artículos que se han puesto a la venta a precios formidablemente baratos.

Grandes existencias en

## SUETERS Y PULLOVERS

Extraordinarias cantidades en

## MEDIAS Y CALCETINES

de seda e hilo.

## MAS de 100 modelos distintos y exclusivos en BLUSAS

que están llamando poderosamente la atención.

## CANTIDAD-COLORIDO-CALIDAD Y PRECIOS BARATOS

son los lemas insuperables de la Casa

# JUAN GARCIA Y H.º

AZOQUE, 92 - CERDAN, 47

dente de dicha Sociedad, don Juan Sánchez, causándole la muerte.

### NO SE CURA

MADRID. — A última hora de la tarde marchaba el matador de toros Diego Mazquiarán "Fortuna", por la calle de Valverde, cuando fué víctima de un ataque nervioso.

Promovió formidable escándalo, hasta que pudo ser dominado por dos guardias, que lo llevaron a la Casa de Socorro.

### AHORCARON AL NIÑO?

MALAGA. — En una finca de la carretera de Colmenar apareció colgado de un árbol el niño de 8 años Francisco de la Vega.

El Juzgado instruye diligencias, porque se tiene duda de que se trate de un suicidio, por la corta edad del muchacho.

### DE PROVINCIAS

### Valencia continúa con gran brillantez sus fiestas falleras

#### ENTREGA DE ESTANDARTES

VALENCIA. — Esta mañana la Comisión Fallera, acompañada de una banda de música, se dirigió al Ayuntamiento, donde se le hizo entrega de los estandartes que le han sido concedidos.

#### EXPEDICION AUTOMOVILISTICA QUE LLEGA

VALENCIA. — Ha llegado una caravana de automóviles de la Casa Regional de Valencia en Barcelona.

En los pueblos del tránsito los expedicionarios fueron agasajados.

Llegaron a Sagunto con los coches atestados de flores.

En este pueblo fueron recibidos por el Ayuntamiento, la Diputación valenciana y gran número de entidades con banderas y una banda de música.

La caravana era de más de sesenta automóviles.

El recibimiento fué imponente.

#### PESAJE DE PUGILES

VALENCIA. — En el local de la Federación Levantina de Boxeo se verificó el pesaje de los boxeadores que participan en la velada de esta noche.

#### CIERRE DE UNAS COMPUTERTAS

BILBAO. — El martes próximo se verificará el cierre de la compuerta del embalse de Orduña, asistiendo el ministro de Obras Públicas.

Después de verificado el cierre de la compuerta el ministro será obsequiado con un banquete.

#### RATIFICACION DE UNA PRESIDENCIA

SEVILLA. — El diputado conservador García Bravo Ferrer recibió una carta de don Miguel Maura ratificándole la presidencia de la Comisión organizadora en Sevilla de las fuerzas políticas afectas a dicho partido.

#### DESPUES DEL DRAMA EN CASA DE SANCHEZ MEJIAS

SEVILLA. — Ante el juez ha de-

clarado esta mañana José Sánchez, hijo del exmatador de toros Ignacio Sánchez Mejías.

Se ratificó en las manifestaciones que hizo ayer.

Esta tarde, a las cuatro y media, se ha verificado el entierro de Rafael Bienvenida.

Ha constituido una imponente manifestación de duelo.

No estamos sometidos a ninguna bandera política ni a ningún interés de partido. Opinamos libremente y así, con esta independencia, acaso un poco arisca, pero absolutamente sincera, podemos juzgar cuantos hechos se producen en la vida del país.

**¡At...chiss!**

Ya está usted constipado. Luego seguirá un catarro que le tendrá en cama varios días.

**Aplicátese enseguida un EMPLASTO**

poroso americano de fieltro rojo del

**Dr. WINTER**

y desaparecerá todo peligro de catarro, gripe, tos, bronquitis, dolor de pecho, de costado, etc.

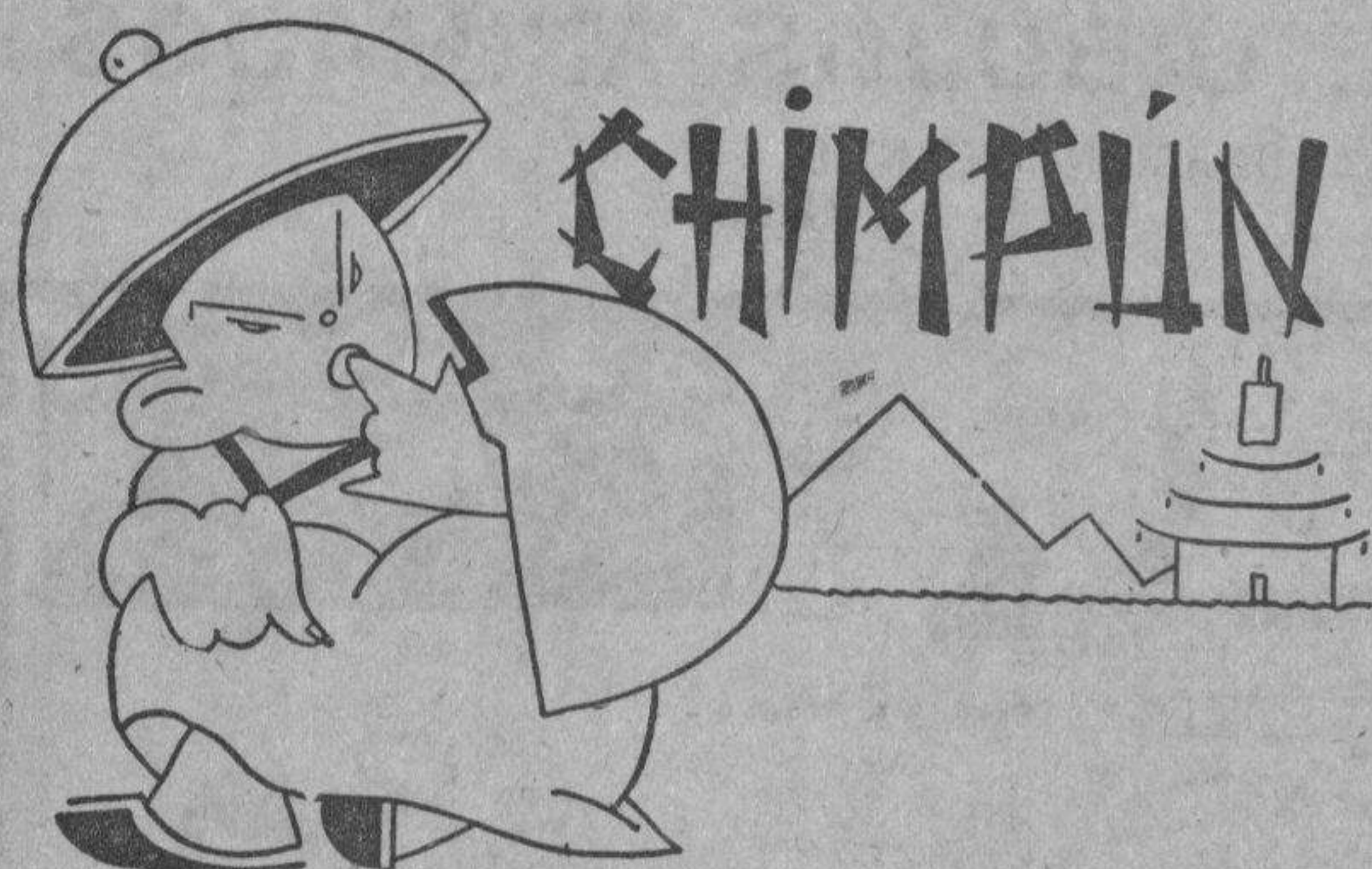
Exija esta marca en la cubierta de cada Emplasto.

MARCA REGISTRADA









### RIOS EXTRAÑOS

El "Miedo de la China" es el calificativo con que se designa al gran río cuyo nombre verdadero es Hoang Ho, que nace en las montañas del Tibet y sigue un cauce lleno de revueltas en una longitud de 3.500 millas hasta su desembocadura.

El nombre de "Miedo de la China" se debe a que el río en cuestión es fuente de constante ansiedad y de peligros para más de 170 millones de habitantes que residen en las llanuras de la China, pues se le ha visto cambiar de pronto de curso nueve veces por efecto de las crecidas que ha experimentado, tragándose cada vez numerosas ciudades y aldeas. Además, la comarca por donde pasa, en lugar de fertilizarla, la torna en país aridísimo, en el que no crece ni una mata de hierba. Muchos ingenieros se han encargado de buscar los medios de evitar las crecidas repentinas, pero sin conseguirlo, pues aparte de las condiciones del suelo que recorre la masa de agua que arrastra cuanto crece es tan enorme que no hay dique que la resista.

Otro río muy curioso es el Webbe Shebeyli, del Africa Oriental, en cuya rápida corriente abundan el pescado y los cocodrilos. Recorre muchísimos cientos de millas de terreno fértil, pero nunca llega al mar, sino que desaparece bajo tierra y no se sabe a dónde va a parar.

Aún es más notable un río situado en Kentucky, que recorre una distancia de 300 pies bajo la superficie de la tierra, arrastrando un volumen de agua de 400 pies de profundidad, y, después de andar un tercio de kilómetro, desaparece bajo un banco de finísima arena.

El río "Lys", que está situado en Bélgica, nace en lo alto de un precipicio. Recorre una escasa extensión de terreno y se pierde de vista durante una milla. Luego reaparece y desemboca en el mar.

El río Domme, de Normandía, al llegar cerca de la costa se precipita en un pozo de 39 pies de ancho y desaparece para siempre. Sólo de trecho en trecho en los alrededores del pozo brotan manantiales, que se supone tengan su origen en las aguas del río.

Esta vez es en China el lugar donde ha ocurrido el caso que hoy voy a referiros.

Había en Chin-Chón, cerca de China, un chiníto muy simpático llamado Chimpún, que tenía el feo vicio de chuparse el dedo índice de la mano. Su madre, como es natural, a cientos de veces le había reprendido, pero ¡que si quieres!; Chimpún no se corregía.

Un día tuvo que hacer cama Chimpún, por haberse atracado de caramelos, y cuando el médico entró a visitarle, lo encontró, como de costumbre, chupándose el dedo.

—¿Qué haces?—exclamó el doctor—. ¿Tú no sabes, desgraciado, lo que puede ocurrirte si sigues haciendo eso?

—No, señor —contestó Chimpún sobresaltado—. ¿Qué me puede pasar?

—Pues que ese dedo acabará por desaparecer.

—Y entonces, ¿qué haré?—preguntó Chimpún, todo tembloroso.

—Ah, pues que habrá que hacerte uno de madera.

—Encantado —exclamó Chimpún lleno de júbilo—. Pero cuando esto sea, ya hará usted el favor de que, en vez de madera, sea, por lo menos, de regaliz.

\*\*\*

A un caracol que en aquel momento pasaba por delante de la casa de Chimpún se le cayó la baba de tan feliz ocurrencia.

### VERDADES Y MENTIRAS

Bostezar es un ejercicio excelente. De modo que el que quiera hacer salud no tiene más que oír conciertos.

\*\*\*

En el Brasil hace tanta calor que cuando un perro persigue a un gato, por no sudar, en vez de correr, sólo andan.

\*\*\*

Apagaron un incendio con vino en vez de agua, y al poco rato eran espantosas las "eses" que hacían las llamas.

\*\*\*

Hay quien presume de aventura, diciendo que en la selva cazó tantos tigres y tantos leones.

Aún no ha habido quien se haya atrevido a cazar la Osa Mayor.

\*\*\*

Un sabio astrónomo dice que si la tierra fuese del tamaño de una calabaza la luna sería como un melón. Así se explica aquello de la luna de Valencia.

X.

### La vida de los animales

El león puede llegar a tener 50 años; el caballo y el burro, 35; el buey, 25; el perro, 22; el oso, 21; el cerdo, 18; el gato, 16; la cabra y la oveja, 15; el conejo, 9; el elefante vive hasta 150 años y la ballena pasa de 1.000.

### NUMEROS Y PERSONAS

Varias veces hemos señalado extrañas coincidencias de un número en la vida de una persona. Créase o no en esta superstición, el hecho de la coincidencia existe.

El número 13, considerado generalmente como de mal agüero, no lo ha sido para Wagner ni para el explorador Nansen.

Ricardo Wagner, cuyo nombre contiene el número fatal de letras, nació en 1813. Concluyó su obra "Tannhauser" el día 13 de un mes y la estrenó otro día 13. Murió el 13 de febrero de 1883 y dejó 13 obras que perpetuasen su fama.

### MAXIMA



# Página infantil



## VUELOS SIN MOTOR

POR "TEIXI"



Hubo preso, que sin gran trabajo, logró un día 'volar' por el atajo.

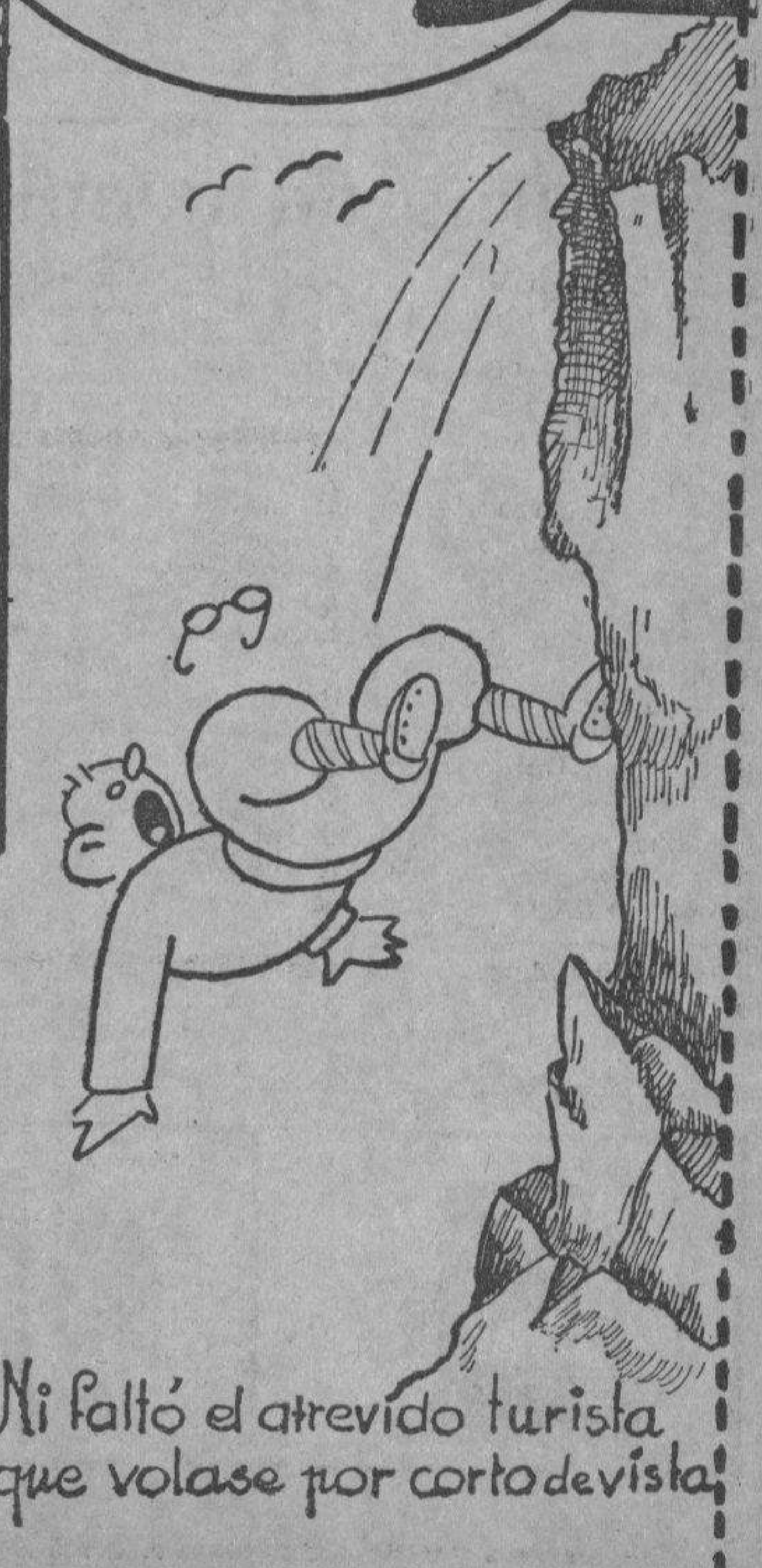
La mujer de Ruperto, el cochero, hizo "volar" por el aire, un puchero.



También "voló" en la carretera, del hacendado, la llena cartera.



Lo mismo que algunos corazones, vuelan en el campo, las ilusiones.



Ni faltó el atrevido turista que volase por corto devista.

### CURIOSIDADES GRAFICAS



Uno, dos, tres, cuatro, cinco, seis, siete chuchos que, impacientemente, aguardan la hora de la comida que ha de servirles un famoso hotel perruno de Londres.

Corrió a verle, y lo primero que dijo a su hijo fué: —Hijo mío, ¿me prometes perdonar de todo corazón a tu enemigo?

—Sí, le respondió; y si estuviera aquí le estrecharía entre mis brazos.

Cuando cinco días más tarde estaba el joven agonizando, la madre hizo arrodillar junto al lecho a los demás hijos, diciéndoles: —Jurad, hijos de mi alma, que aunque tengáis en vuestra mano la venganza, no la tomaréis.

Se lo juraron, y la madre dió gracias a Dios porque se llevaba a su hijo tan bien dispuesto y procuró la defensa del reo.

LUIS NAPOLES

Zaragoza, 6 marzo 1933.

### CORRESPONDENCIA

Guadalupe Manglano y Lorenzo Manglano. — Hay que dibujar con tinta china y hacerlos más pequeños.

Beatriz Garrón.—Fíjate lo que digo al anterior y cúmplelo.

Manuel Morales, Francisco Curiel, Luis Fau.—Hay que hacerlos con tinta china. ¿Pero cuándo os daréis cuenta de este detalle?

L. Chueca.—Lo mismo y más pequeño. Hoy estoy intransigente.

Francisco Carilla.—Pasan al montón para publicarse cuando les correspondan.

L. Guiján.—Aceptado.

Epifanio Larriba. Torrubiá.—Aceptados, y saldrán oportunamente. Si hay retraso en los anteriores es que obedece a que tengo un cesto lleno hasta arriba para publicar.

E. Cortés.—Están muy bien. Saldrán.

Manuel Madre Aparicio.—Un poco de calma y saldrán y todos a medida del tiempo y del espacio.

Luisita Alamán. — Saldrá.

Luis Remacha. Casetas. — ¡Vive Dios que por tu modo de expresarte tan sincero, saldrás de todos el primero!

Mercedes Prats, Resurrección Romanos, Antonia Alquézar, Antonio Escudero, María Escudero, Luis Herranz y Joaquín López. Tormos.—Aceptados y a esperar un poco solamente.

Adolfo Pío, Tomás Lozano, Luis Vargas y José Cuarte. Lumplaque.—Hay que hacerlos con tinta china. Eduardo Aguilar.—Aceptado.

F. Bueno y M. Perdiguier. — Saldrán.

VUESTRO SECRETARIO

### Concurso de cuentos infantiles

LA BUENA OBRA RECOMPENSADA

Durante un riguroso invierno dos niños, Julio y Roberto, iban al molino, llevando cada uno un pequeño saco de trigo.

Al pasar cerca de un jardín Julio se conmovió tanto a la vista de algunos pájaros, medio muertos de frío y de hambre, que abrió un saco y les echó unos puñados de trigo.

—Has hecho mal —le dijo su camarada Roberto— de ser tan sensible, pues tendrás menos harina y tus padres te castigarán.

—Mis padres —respondió Julio— creo no tomarán a mal lo que la bondad de mi corazón me ha inspirado.

Ocho días después los dos niños volvieron al molino por la harina. Y se encontraron entonces en el saco

de Julio dos veces tanta harina que en el de Roberto.

Se fueron muy extrañados y no comprendían cómo se habría hecho aquello. Mas el molinero, que había oído la conversación que los niños habían tenido ocho días antes al pasar por el jardín donde trabajaba, dijo a Julio:

—La compasión que el otro día demostraste por los pequeños pájaros me agradó tanto que yo he doblado tu cantidad de harina.

Considera, pues, este beneficio como una recompensa de la bondad de tu corazón y no olvides nunca que una buena acción trae siempre dichosos frutos.

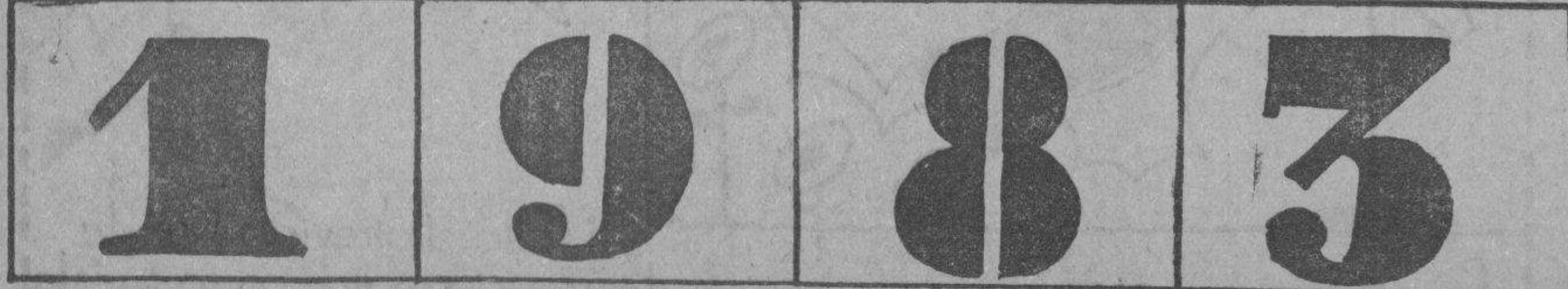
B.

### UNA MADRE CRISTIANA

En el mes de diciembre de 1895, una señora de Bogotá (Colombia) supo que habían herido a su hijo.

### CONCURSO DE DIBUJOS ANIMADOS

(COLABORACION INFANTIL)



Con las iniciales de cada número, combinadas entre sí, hallaréis el calificativo que se da a toda persona que se pasa de lista.

# VIDA AGRICOLA

LA PLAGA DE LA LANGOSTA

## Se impone inmediatamente la rectificación de procedimientos

No puede extrañar a nadie que nos ocupe con tanta asiduidad este tema. Su importancia para la región es motivo más que suficiente para que le dediquemos preferentísima atención.

Ya señalamos días pasados cómo el carácter gravísimo que presenta la invasión de langosta este año no nos ha sorprendido, antes bien, a su debido tiempo, lo anunciamos desde estas mismas columnas, sin que, por lo que vemos, fuésemos atendidos.

Los trabajos de extinción de la plaga el año pasado, al presentarse ésta en los términos de Torrijos, Villalengua y Moros, se hicieron tarde y mal dirigidos y ahora se pagan las consecuencias.

Lo malo es que las consecuencias de deficiencia técnica las paga el que menos culpa tiene: el agricultor, que ve con angustia cómo peligran todos sus afanes ante el avance de la plaga maldita.

Muchas cuartillas escribimos el año pasado, gritando la urgencia de atacar la plaga en su nacimiento, de acudir inmediatamente que la denunciaron en auxilio de los pueblos. No supieron decirnos otra cosa sino que faltaba dinero, a lo que respondimos señalando la importantísima cantidad que nuestros labradores habían pagado precisamente para ese servicio, para el servicio de plagas del campo, del que no recibían atención cuando éstas se presentaban en predios.

Creemos recordar que la ley de Plagas ordena que en los terrenos infectados por gérmenes de langosta se realice la escarificación una vez que dichos terrenos hayan sido acotados por técnicos de los servicios agronómicos a quienes correspondan.

A nuestro Servicio Agronómico preguntamos: ¿Se realizó la acotación de los terrenos de esos pueblos invadidos de langosta, controlada por sus técnicos? ¿Se realizaron las escarificaciones convenientemente dirigidas?

Según nuestras noticias, las deficiencias han sido grandes y ante la tragedia que se anuncia es necesario, se impone inmediatamente la rectificación de procedimientos.

Servicios tan trascendentales para la vida de una o varias zonas no puede estar encomendada su dirección a simples obreros más o menos especializados.

Salgan ingenieros y ayudantes al campo, a esos campos tan inminentemente amenazados por la trágica plaga, dispongan sobre ellos la acción combativa y si falta dinero para la lucha aquí se quedan sus jefes, las corporaciones oficiales, las entidades agrícolas y nosotros para pedir al Gobierno el dinero que haga falta, para pedir que vuelva al campo el dinero que se le pidió precisamente para asegurarle esa defensa contra las plagas, que ahora tanto precisa.

sectos son chupadores, como mejor se les mata es con los insecticidas que obran por contacto. Ordinariamente se emplea sulfato de nicotina al 40 por 100, usando medio cuartillo de este insecticida por cada 50 galones de agua enjabonada, la cual se prepara disolviendo en ella unas dos libras de jabón.

## Nuestro comercio exterior en el año 1932

No debe extrañarnos que las cifras de nuestro comercio exterior en 1932 continúen la línea de caída de 1931. Al seguir esta inclinación no hacen más que solidarizar con la tendencia que es corriente en el mundo. Sin embargo, conviene hacer una advertencia. La crisis de nuestro comercio no es tan grave. El descenso del tráfico mundial está lejos de reflejarse fielmente en nuestra balanza comercial, que se presenta mucho más airosa.

Reduciendo a índices la estadística de 1932, vemos que las importaciones caen en un 17 por 100 en relación con 1931. Las primeras materias y los artículos alimenticios ceden esa proporción, pero las substancias alimenticias aumentaron sus importaciones en un 17 por 100. Por lo que se refiere a las exportaciones, el descenso representa un 23 por 100 para el grupo; las primeras materias descienden un 30 por 100, los artículos fabricados un 15 por 100 y las substancias alimenticias un 22 por 100.

En conjunto, el índice, en relación con el del extranjero, no está tan deprimido, pues en cualquiera de los países que se busque la relación entre 1931 y 1932 está lejos de presentar la caída del 42 por 100, que es corriente en el tráfico internacional.

El déficit ha ido progresando, a la vez que se acentuó la crisis. En millones de pesetas oro, se presenta así: 1930, 148 millones; 1931, 214 ídem; 1932, 236 ídem. Conviene precisar este déficit. Está producido sólo por el tráfico de mercancías. No incluimos, al computar las cifras del tráfico, las exportaciones de oro (151 millones en 1930 y 25 en 1931). Y no las incluimos porque con ellas reduciríamos el déficit, cuando debe suceder todo lo contrario. Es decir, que esos millones de oro exportados vendrían a aumentar el déficit, ya que son cantidades que enjagan deudas exteriores consolidadas o flotantes.

La baja de las valoraciones influye en el déficit del comercio exterior. En tonelaje, las cifras caen menos. Tomando la importación de los tres últimos años, las variaciones, en millones de toneladas, son estas: 5'5, 4'8 y 5'1. Las exportaciones también contienen su descenso, pues oscilan así: 9'9, 6'6 y 5'8 millones de toneladas.

Por lo que se refiere a la agravación del déficit en este último ejercicio hay que considerar existió un factor inesperado: la importación de trigo. Sin los 40 millones de pesetas, millón más, millón menos, por esta importación representados, el déficit de 214 millones de pesetas de 1931 se hubiera visto disminuido.

Advertimos a los colaboradores espontáneos que en ningún caso contestaremos a sus cartas ni devolvemos los originales que nos remitan; la enorme cantidad de trabajos que diariamente nos llegan hace imposible sostener correspondencia alguna

APUNTES AVICOLAS

## Signos para distinguir las cualidades de las gallinas



Un notable plantel de aves reproductoras.

Aunque se ha dicho mucho en publicaciones o revistas de avicultura sobre la manera de conocer las cualidades de las gallinas, edad, si han de ser buenas o malas ponedoras y la calidad de las carnes, vamos a decir algo de aquellos signos característicos que a manera de síntesis pueden servir de alguna probabilidad, por estar comprobados en la práctica.

### ¿COMO CONOCER LA EDAD?

Levantando el ala y reparando con cuidado las plumas de los costados se percibe cierto vello, largo y fino, en las gallinas jóvenes.

La piel fina y rosácea con pequeñas venas azules en todos los sentidos.

En las gallinas que tienen más de un año desaparece el vello y las venas y la piel toma un blanco mate.

Las patas lisas con escamas finas y brillantes es un medio para conocer que son jóvenes. Estas tienen la cresta más pequeña.

La gallina que ha puesto tiene el ano dilatado. En las pollas empieza a ensancharse en cuanto se disponen para la postura.

### SIGNOS PARA LAS BUENAS Ponedoras

De este asunto ya he escrito bas-

tante en diferentes ocasiones, pero, no obstante, voy a indicar algunos que, a título de curiosidad, pueden interesar a bastantes avicultores rurales, que es precisamente a quienes van orientadas mis enseñanzas pecuarias.

Así es; la preparación de las gallinas para la puesta se manifiesta alrededor de las orejas por una mancha blanca que desaparece mientras dura la muda y en todos los casos de enfermedad.

Esa mancha blanca empieza por un puntito blanco de forma irregular y va aumentando conforme se acerca la postura.

Cuando llega a un centímetro en el grado más elevado —dice Mendoza— se conceptúa a la gallina de buena ponedora.

### LA CALIDAD DE LAS CARNES

Las patas amarillas indican aves de carne dura y grasa amarillenta.

Exceptuando los colores amarillo y verde, todos los demás, desde el negro hasta el blanco, indican buena carne.

El color de la pluma no es indicio alguno para conocer la calidad ni que sean buenas ponedoras, son datos que no tienen valor.

GÓRVARDO AGUSTIN MURILLO  
Veterinario municipal

## Los aceites del Bajo Aragón

Ya está dando fin la campaña en toda esta zona bajoaragonesa.

Son muchos los molinos que han dejado de producir caldo, y pocos los que darán duración a la moltura hasta fines de marzo.

La campaña en sí ha sido media, y las clases no han respondido a lo esperado, si bien se ha producido de todo.

El mercado ya hace días que está sumido en la mayor de las paralizaciones, practicándose precios nada productivos para estos fabricantes.

Desde unas operaciones que se ultimaron a mediados de enero de 180/185 pesetas los 100 kilos Alcañiz, han ido descendiendo los precios hasta 170/172 pesetas, que se han estado practicando hasta hace unos días, que ya resulta imposible conseguir hoy para las clases de paladar seco que se producen actualmente.

Hoy los compradores ofrecen 160/162 pesetas para los caldos de menos de un grado de acidez, pero los fabricantes (haciendo bien, ya que pierden dinero) no ceden sus caldos. Las existencias son poco abundantes en general, pues ha salido mucho aceite de Alcañiz y de Tortosa en plena fabricación.

Seguiremos informando.  
JESUS AGUSTIN OAPDEVILA  
Corredor de aceites.  
Alcañiz, 17-33.

## Las enfermedades del manzano

### LAS CHINCHES ROJAS

Existen dos especies de chinches que atacan al manzano: una es de color un tanto rojo oscuro ("Heterocer-



Las chinches rojas del manzano. Nótese sus efectos sobre las manzanas atacadas.

dylus malinus" Reuter), y la otra ("Lygidea mendax" Reuter) es bastante más clara.

A menudo resulta difícil distinguir los ataques de estos hemípteros de los causados por los curculiónidos, si bien con los que más se les confunde es con los del pulgón rosado. Su identificación debiera ser, sin embargo, relativamente fácil, puesto que las manzanas atacadas por la chinche roja tienen la superficie llena de depresiones u hoyuelos bien perceptibles, mientras que las invadidas por el pulgón rosado ("Anuraphis roseus" Baker) se encuentran deprimidas y arrugadas, con mayor o menor intensidad, todo alrededor del pedúnculo. Algunas veces las manzanas son atacadas por estos tres insectos a un mismo tiempo, adquiriendo así un aspecto rugoso muy poco grato a la vista.

Cuando invaden el huerto en grandes cantidades las chinches rojas del manzano hacen un daño enorme, pudiendo arruinar toda una cosecha en muy poco tiempo. Como que estos in-

## "ALFA"



La que se ha impuesto por su perfección y economía

Conde Aranda, 27 ZARAGOZA

R. ARRIBAS

## IGNACIO ANSUATEGUI

ODONTOLOGO

Enfermedades boca y dientes  
Consulta de 10 a 1 y de 4 a 7  
RODA, 36, entlo. izqda.

## AVISO IMPORTANTE

para los socios de  
Caja Hispana de Previsión y Crédito de Barcelona

La Dirección de esta entidad se ve en la precisión de avisar a los mismos que habiendo sido relevado en el cargo de Agente general para Aragón don Salvador Carlés y suspendidos todos los agentes que actuaban a sus exclusivas órdenes, que no hagan caso y prescindan de anuncios y avisos insertados por alguno de los mismos con fines y miras particulares.

Se advierte que dentro de la próxima semana será nombrado el nuevo agente, a quien podrán dirigir las observaciones o quejas que estimen oportunas, en la seguridad de ser completamente atendidas.

El español, por regla general, siente el horror al campo con más o menos intensidad. Esto es lo que encauza, indudablemente, la emigración española hacia la ciudad extranjera, mientras que el emigrante de otros países prefiere desenvolverse en el campo de la nación que eligió para desarrollar su actividad.

No faltan, en realidad, motivos. La tierra no atrae, en España, ni como negocio ni por placer.

La mayoría de los labradores se defienden malamente con su trabajo. Entregados a un solo cultivo están constantemente abocados a la ruina si la temporada se presentó mala. Una cosecha deficiente, la depresión

del mercado, los impuestos y otros males que se ciernen sobre él no le permiten sentir la satisfacción y la tranquilidad de su trabajo. Tampoco el propietario está contento, puesto que las calamidades que sufre el colono, van, de rechazo, hacia su bolsillo.

En cuanto al que únicamente por placer viviría en el campo no encuentra en la vida rural los atractivos suficientes para decidirse, porque no los conoce. Ante la perspectiva del campo solamente se imagina entretenimientos como la caza u otros tan "profundos" y poco variados como las cartas y la murmuración. No se comprende la vida retirada que ensalzaba Fray Luis de León sino como un embrutecimiento del espíritu y de la materia. Se vive mal, se come peor, no se lee, no se utilizan los variadísimos recursos que la Naturaleza brinda para recrear a quien quiera observarla. ¿Cómo no va a haber "absentismo" y pánico al pueblo?

Y, sin embargo, existen muchos medios de fijar al hombre en la tierra por necesidad o placer. Si el que cultiva exclusivamente trigo o cebada se dedicara a otras actividades compatibles con la principal tendría mayor seguridad en su trabajo, no dependiendo de la sola posibilidad de ganancias. Como el que mata su ociosidad entre las cuatro paredes del casino pueblerino podrá encontrar motivos más de distracción en-





ANUNCIOS OFICIALES

La Industrial Química de Zaragoza (S. A.)

Desde el día 31 del corriente, y por los Bancos de costumbre, se pagarán: el cupón número 20 de los bonos emitidos por esta Sociedad, a razón de 7'50 pesetas cada uno; y en 1.º de abril el cupón núm. 17 de las obligaciones hipotecarias, a razón de 15'00 pesetas por cupón, ambos libres de todo gasto e impuesto, según condiciones de emisión. Zaragoza, 16 de marzo de 1933.— El consejero delegado, Tomás Castellano.

La Mutua de Accidentes de Zaragoza

El Consejo de Administración de esta Sociedad ha acordado celebrar Junta general ordinaria el día 26 de los corrientes, en los locales de la Cámara de Comercio (Torre Nueva, núm. 8, 1.º), para dar cuenta de la gestión del ejercicio finado, estando en las oficinas de la Sociedad los libros y comprobantes a disposición de los socios que deseen revisarlos. Zaragoza, 21 de marzo de 1933.— El presidente, Ignacio Gasca.

EDICTO

Don Carlos Sanjuán de Pineda, juez municipal del distrito de San Pablo, de Zaragoza,

Hago saber: Que para pago del crédito y costas de cierto juicio verbal seguido en el Juzgado municipal número 12, de Barcelona, y a virtud de exhorto recibido en este Juzgado, dimanante del referido juicio, he acordado sacar a la venta en pública subasta, por término de ocho días, los bienes siguientes:

Una cómoda con piedra de mármol, con un cajón y armario en la parte inferior; un sofá, tapizado de verde claro, y seis sillas de igual tapizado y un espejo con un marco dorado, tasados todos ellos en doscientas pesetas.

Para cuyo acto de subasta, que tendrá lugar en este Juzgado, sito Democracia, 62 duplicado, 2.º, he señalado el día VEINTISIETE DEL ACTUAL, A LAS DOCE, previniéndose que para poder tomar parte en la subasta deberán los licitadores exhibir su cédula personal y consignar previamente en la mesa del Juzgado el diez por ciento de la tasación; que no se admitirá postura que no cubra las dos terceras partes de

la tasación y que los referidos bienes se encuentran en poder de doña Clementa Perna, habitante en la calle de las Danzas, 18, quien los exhibirá a cuantos lo soliciten.

Dado en Zaragoza, a once de marzo de mil novecientos treinta y tres. — Carlos Sanjuán. — P. S. M., Alberto Garnica.

Sociedad General Azucarrera de España

Desde 1.º de abril próximo se pagará el cupón número 48 de las obligaciones 4 por 100 de esta Sociedad, emisión 1909, a razón de 8'63 pesetas, deducción ya hecha de los impuestos por utilidades y timbre de negociación.

El pago se efectuará en los siguientes domicilios y plazas, donde se facilitarán facturas para la presentación de cupones:

Banco Español de Crédito, MADRID y Sucursales de provincias; Banco de Vizcaya, BILBAO, MADRID y ZARAGOZA; Sociedad Anónima Arnús - Garí, BARCELONA; Banco de Aragón, ZARAGOZA; Hijos de Manuel Rodríguez Acosta, GRANADA; Banco de Santander y Banco Mercantil, SANTANDER.

Madrid, 16 de marzo de 1933.— El secretario, José Canosa.

LAS OBRAS DEL PILAR

Junta de Madrid. — Don Ramón Palomar, 200 pesetas; T. H. S. P., 50; P. H. S. P., 5; Julia N., 2; doña Rosalía Hernández, 5; una familia aragonesa, 25; don Carlos Pérez, 5; S. Ordóñez, 10; Buenaventura la Cruz, 3; por una difunta, 5; doña Prudencia Gómez, 10; don Juan José Daza, 25; una devota, 3; doña Emilia Marina e hija, 3; don Julián González Calvo, 12; una devota, 5; señores de Lac, 75.

UNGUENTO CANIZARES. LOS GRANOS. PANADIZOS. PANALES-TUMORES. GOLONDRINOS-FISTULAS. LLAGAS-ULCERAS-ETC. SON CURADOS EN BREVE TIEMPO CON ESTE PRIVILEGIADO REMEDIO

NOTAS DEMOGRAFICAS

NACIMIENTOS

Palmira López Calvo, María del Pilar Luquero Estella, Leandra Meglino Sierra, José Martínez García, Carlos Segarra Raspall, Jaime Urriza Castellón, José Cortés Rueda, Leopoldo Nuez Ribau, José Arpal Quero, César Oseira Gastón, Francisco Aguirre Escoc, José Martínez Fernández, Antonio Oliván Rodrigo, Josefa Marcén Tejedor, Antonio Alonso Falcón, Gregoria Alonso Millor, Angeles Cuenca Gómez, José Baigorri Martín, Francisca Sánchez Miguel y Carmen Ruiz Garde.

DEFUNCIONES

Victoriano Valdecantos, de 46 años, 4 de Agosto, 5; Antonio Casares, de 57 años, Espino, 4; Manuel Mingote, de 57 años, Bayéu, 7; Santiago Pelayo, de 50 años, Marcelino Domingo, 48 y 50; Gregorio del Gállego, de 3 años, Centro, 26; Isidro Yagüe, de 17 meses, San Antonio, 17; Ana Ortiz, de 50 años, Castillo Aljafería, letra A; Mariano Turón, de 71 años, Mollat, 14; Celedonia Velilla, de 49 años, Hospital civil; Cosme Dehesa, de 39 años, Hospital militar; Bautista Gál de 22 años, Facultad de Medicina; Isabel Domingo, de 27 años, idem; Leonor Velilla, de 58 años, Boggiero, 92; Eugenio Saturnino Lloré, de 51 años, Avenida Central, 41; Pedro Castán, de 38 años, San Miguel, 23.

NOTICIAS GENERALES

INSPECCION SANITARIA. — Se han destinado a la solubilización dos ovejas y a la venta a bajo precio tres carneros y una oveja.

En los mercados se han retirado por insalubres 130 kilos de pescado, 370 de frutas y dos hígados.

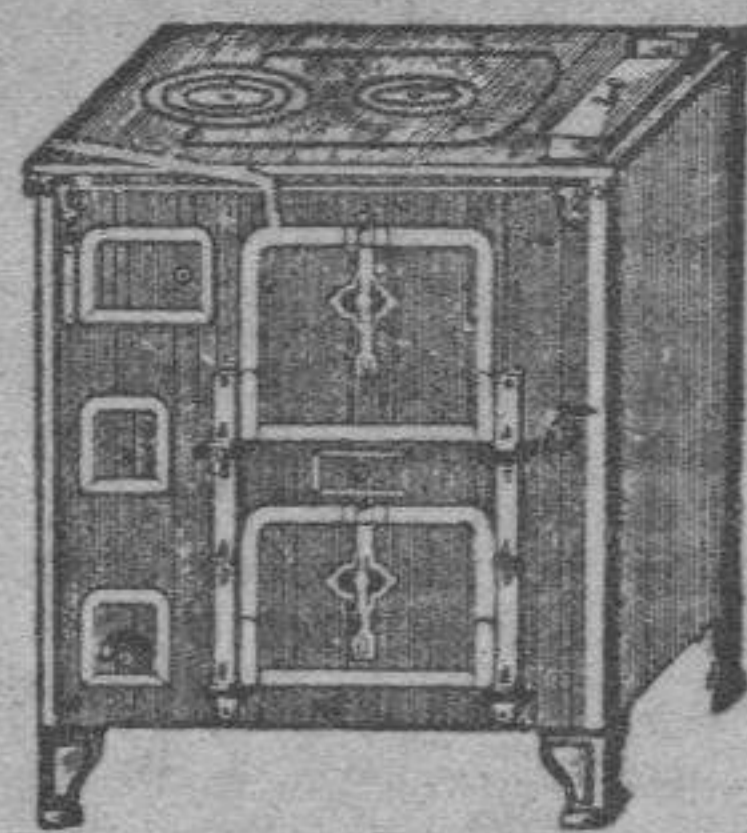
J. Aranda Aranda. ENFERMEDADES DE LA PIEL. Coso, 47-49 (B. Zaragozano).

LA VOZ DE ARAGON facilita anuncios gratis a cuantos necesitan buscar trabajo

FLORES BENEDICTO

Ramos, cestas y coronas. Avenida República, 12 y Alfonso, 16. Teléfonos 35-37 y 30-86

GRATIS



remito catálogo de cocinas para carbón, leña, serr n. Termo sifones para baños, etcétera

FRANCISCO ERRAZU. FABRICA DE FUMISTERIA

MAYOR, 61 (Próximo plaza Magdalena)

Esta Casa no tiene sucursales.

ASMAICOS: Cesar's de sufrir con moderna especialidad ASMONE-BRUMONA, muy superior a lo hasta hoy empleado. Farmacia RIOS.

LOS CONVALECIENTES, LOS ANCIANOS, las personas DEBILES e INAPETENTES adquieren rápidamente Apetito, Vigor y Fuerza con el Vino Ona del doctor Aristegui.

Cocinas económicas

Cocinas fijas. Cocinas centrales. Soliciten catálogo

DELFIN ERRAZU

MAYOR, 6 y REFUGIO, 15. TELEFONO 57-94. ZARAGOZA

SEÑORA: Para su ropa exija siempre precinto y sello de las marcas

Jabón Carnicer y Lejía La Perla

Hoy, en el mercado, no tienen rival.

Esta Casa no tiene sucursales. Venta en ultramarinos y comestibles.

Fábrica: Heroísmo, 13 y 15. ZARAGOZA



De venta en todas farmacias

PIEL Y VIAS URINARIAS

Dr. LAMBAN FALCON

Especialidad de la piel. Consulta: de 11 a 1 y de 3 a 5. COSO, 182 duplicado

QUERER ES PODER

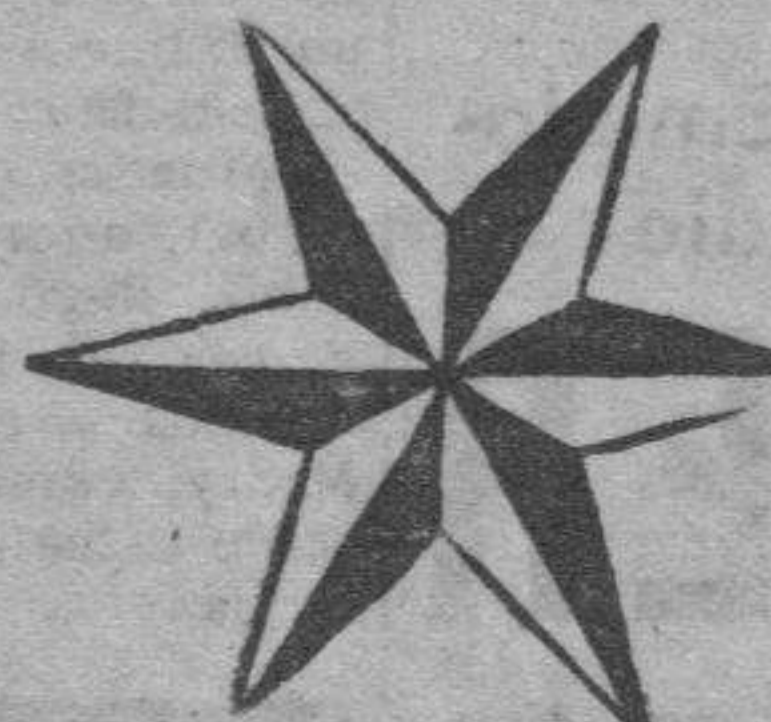
dice un adagio, y La Estrella Dorada QUIERE VENDER BARATO y lo consigue aun a costa de grandes sacrificios.

DEMOSTRACION

- GENERO BLANCO lavado, con apresto. el metro a 0'55 pesetas
OPAL para interiores, colores sólidos . . . el metro a 0'80 pesetas
CRETONAS buen surtido . . . . . el metro a 0'90 pesetas
CRETONAS alta novedad . . . . . el metro a 1'00 pesetas
CRETONAS gran fantasía . . . . . el metro a 1'20 pesetas
CRETONAS última moda . . . . . el metro a 1'40 pesetas
Un corte de COLCHON Damasco, camera. . . por 10'00 pesetas
Un corte de COLCHON Damasco, grande. . . por 12'00 pesetas
Un corte de COLCHON Damasco, matrimonio. por 14'00 pesetas
Una COLCHA e ochet fleco, para camera . . . por 3'90 pesetas
Una COLCHA crochet fleco, para matrimonio. . por 6'50 pesetas
Una COLCHA de SEDA para matrimonio. . . por 15'00 pesetas
Una COLCHA de SEDA para matrimonio. . . por 18'00 pesetas
Una COLCHA de SEDA para matrimonio. . . por 20'00 pesetas
CRESPON algodón estampado. BAIAS, el metro a 0'95 pesetas
PERCAL estampado . . . . . BAIAS, el metro a 1'30 pesetas
POPELIN tejido novedad . . . . . BAIAS, el metro a 1'30 pesetas
Una SABANA confeccionada, bajera . . . . por 3'50 pesetas
Una SABANA jaretón, blanca . . . . . por 4'00 pesetas
Un ALMOHADON jaretón . . . . . por 0'95 pesetas

Esta lista se haria interminable, por ser todos en absoluto los géneros baratos que se ofrecen.

LA ESTRELLA DORADA es siempre única en precios baratos



Casa seria y muy formal es LA ESTRELLA DORADA

A. BAYLE ABBAD. D. JAIME I, 26 al 30 (ESQUINA VERONICA)

De los mas lujosos a los mas economicos. Pero siempre de calidad y a precios convincentes. Instalaciones de lujo. Casa completa desde pesetas 3.500. LA CATEDRAL DEL MUEBLE. SANTIAGO, 3 y 5. -- Teléfono 3354. Fábrica: AMINO SAN JOSE, 32. Teléfono 4040.



# Herniados

Ahora que podéis debéis curaros. Esta plenamente demostrado, por los mejores aparatos del mundo para combatir toda clase de hernias en hombres, mujeres y niños son los del conocido ortopédico SR. TORRENT, sin trabas ni tirantes engorrosos. No pesan ni abultan, adaptándose como un guante. Son una maravilla que, sin la más pequeña molestia, transforma rápidamente a todos los herniados en seres perfectos y robustos como eran antes de estar quebrados. Herniados todos: si queréis acabar para siempre con vuestras dolencias, visitad sin pérdida de tiempo al especialista SR. TORRENT, que gustosamente atenderá, gratis, a cuantos se le presenten en ZARAGOZA, y en el Hotel Continental (Coso, 52), únicamente el JUEVES próximo, día 23 del corriente. — NOTAS: En Calahorra, el día 24, en el Hotel Espinosa; en Pamplona, el día 25, en el Hotel Pirineos, y en Tafalla, el día 26, en el Hotel Comercio. — ESPECIALIDAD en fajas medicales y demás aparatos para corregir y evitar las dolencias propias de la mujer. — TALLERES Y DESPACHO EN BARCELONA: UNION, 13, "CASA TORRENT".

## Maravilloso y prodigioso invento

En ocho días los cabellos blancos tomarán su primitivo color natural y será imposible conocer que estén teñidos, usando el insustituible ACEITE VEGETAL MEXICANO PERFUMADO. Premiado en varias Exposiciones. Sólo tiñe el cabello blanco. (Único en su clase). Se usa con las mismas manos, como una brillantina. NO MANCHA. ES INOFENSIVO. QUITA LA CASPA. DA BRILLO AL CABELLO Y EVITA SU CAIDA. UN ESTUCHE GRANDE ALCANZA PARA UN AÑO DE USO.

De venta en todas las perfumerías de España. Fabricante:

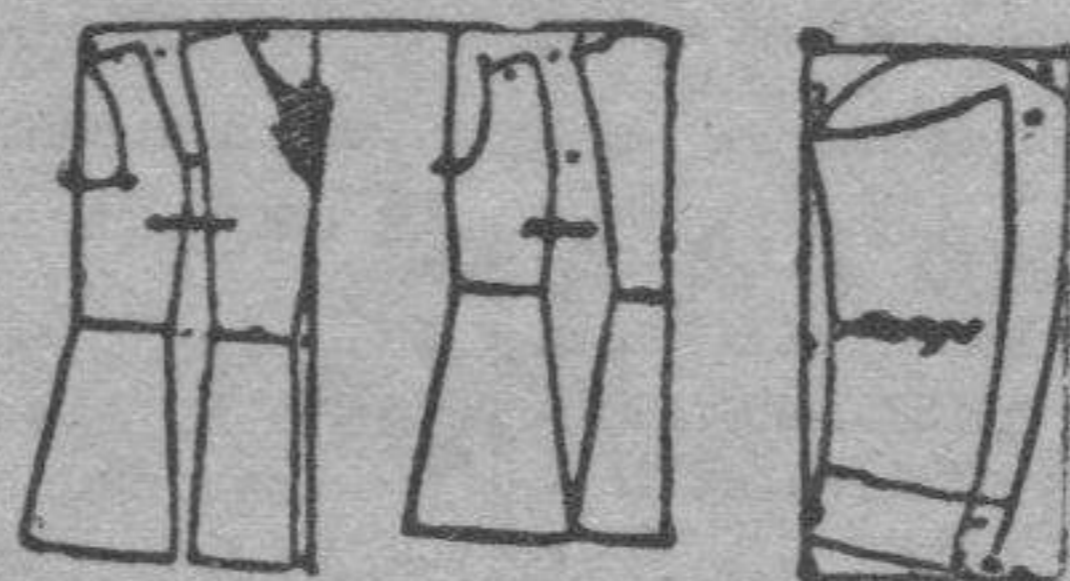
J. BELTRAMI, Avenida Catorce Abril, 566. BARCELONA.

## ACADEMIA

Central de Corte y Confección  
inventora: PILAR FERRER

Profesora: D.<sup>a</sup> Antonia Clemente

En esta acreditada ACADEMIA es donde se da enseñanza más completa, por la exactitud del corte y esmerada confección; toda alumna puede cortar y confeccionar desde el primer día, imponiéndose en la montura de toda clase de prendas y adquiriendo gusto en adornarlas.



SAN MIGUEL, núm. 14, tercero

Clases para obreras, de 6 a 8 tarde. Particulares especiales para el estudio de profesoras en este arte.



## 5 VENTAJAS DEL PAPEL DE FUMAR ARROZ Smoking

- 1 Reune las máximas garantías de higiene por ser fabricado el librito mediante procedimientos exclusivamente mecánicos.
- 2 Resistencia y elasticidad suficientes para evitar que se rompa al liar el cigarrillo.
- 3 Es inofensivo y no irrita la garganta, por estar exento de productos químicos perjudiciales.
- 4 Su combustión lenta que, sin permitir que se apague el cigarrillo al dejar de fumarlo, impide que se consuma por sí solo. El cigarrillo lo saborea Vd., no se lo fuma el viento.
- 5 Mejora el sabor y el aroma del tabaco. ¡¡LOS MEJORA NOTABLEMENTE!!



Anuncie usted en LA VOZ DE ARAGON

## PASTILLAS

COMPOSICION  
Azúcar leche, 0, cinco mgrs.; extracto regaliz, cinco mgrs.; extracto de cardo, tres milig.; extracto medula vaca, tres milig.; Gomenol, cinco milig.; azúcar men onisado, cantidad suficiente para una pastilla.

## ASPAIME

CURAN RADICALMENTE LA

### TOS

PORQUE COMBATEN SUS CAUSAS:

Catarros, ronqueras, anginas, laringitis, bronquitis, tuberculosis pulmonar, asma y todas las afecciones en general de la garganta, bronquios y pulmones.

Las PASTILLAS ASPAIME superan a todas las conocidas por su composición, que no puede ser más racional y científica, gusto agradable y el ser las únicas en que está resuelto el transcendental problema de los medicamentos balsámicos y volátiles, que se conservan indefinidamente y mantienen integra sus maravillosas propiedades medicinales para combatir de una manera constante, rápida y eficaz las enfermedades de las vías respiratorias, que son causa de TOS y sofocación.

Las PASTILLAS ASPAIME son las recetadas por los médicos.

Las PASTILLAS ASPAIME son las preferidas por los pacientes.

Exigid siempre las legítimas PASTILLAS ASPAIME y no admitir sustituciones interesadas de escasos o nulos resultados.

Las PASTILLAS ASPAIME se venden a UNA PESETA OAJA en las principales farmacias y droguerías, entregándose al mismo tiempo, gratuitamente, una de muestra, muy cómoda para llevarla en el bolsillo.

Especialidad farmacéutica del Laboratorio SOKATARG. Oficinas: calle del Ter, 16. — Teléfono 50791. — BARCELONA.

Nota importantísima. — Para demostrar y convencer que los rápidos y satisfactorios resultados para curar la TOS, mediante las PASTILLAS ASPAIME, no son posibles con sus similares, y que no hay actualmente otras pastillas que puedan superarlas, el Laboratorio Sokatarg manda gratis una cajita muestra de "Pastillas Aspaime" a los que envíen el recorte de este anuncio acompañado de un sello de cinco céntimos, todo dentro de sobre franqueado con dos céntimos.

# CURACION DE LA HERNIA

La quebradura vencida con los compresores SALUS

Método curativo que ha devuelto la salud a miles de herniados

Unico que garantiza la contención absoluta y la curación radical

El ortopedista herniólogo señor Pérez Ruiz, en ZARAGOZA

Fijaos bien y leed. Ahora os podéis curar

El Compresor "SALUS" inmoviliza la hernia. La contiene. La reduce. La hace desaparecer. Es útil. Es eficaz. No lleva tirantes. No pesa. No abulta. Es ligero. Se construye exprofeso para hombres, para mujeres y para niños. Su precio es moderado. Se vende a plazos. Lo recomiendan todos los médicos. Es ultramoderno. Cura radicalmente.

Consulta absolutamente gratis :: Grandes plazos para pagarlos

SALUS confort, 75 pesetas (tres meses plazo)

SALUS perfec, 150 pesetas (cuatro meses plazo)

SALUS supremo, 300 pesetas (cinco meses plazo)

HERNIADOS si queréis recuperar vuestra salud, acudid todos a visitar al señor Pérez Ruiz, que recibirá personalmente en:

ZARAGOZA El miércoles, 22 de marzo, en el Hotel Europa (Alfonso I, 19) De 10 a 2 tarde

CASA CENTRAL EN BARCELONA: FRANCISCO LAIRET, número 102

## "LA INGLESA" TRILLADORAS

PRESERVATIVOS  
Calle Valenzuela, 18  
Se sirven encargos a los pueblos reservadamente

De gran rendimiento, trabajo perfecto, sólidas. Poco coste. Muy a propósito para esta región. Detalles a Rafael Elias, Pablo Iglesias, 31, BARCELONA.

## "ITALIA"

FLOTAS REUNIDAS:  
COSULICH  
LLOYD SABAUDO  
NAVIGAZIONE GENERALE



### BARCELONA-BUENOS AIRES

GIULIO CESARE

24 MARZO DE BARCELONA

DUILIO

14 ABRIL DE BARCELONA

Médico, cocineros y personal español.  
Escalas: Rio Janeiro Santos, Montevideo Buenos Aires

### BARCELONA -- VALPARAISO

(VIA PANAMA)

VIRGILIO

9 ABRIL DE BARCELONA

Escalas: Venezuela, Colombia, Panamá, Ecuador, Perú

### GIBRALTAR -- NEW-YORK

REX

24 MARZO DE GIBRALTAR

CONTE DI SAVOIA

31 MARZO DE GIBRALTAR

ROMA

10 ABRIL DE GIBRALTAR

Líneas de gran lujo para Egipto, Palestina, Extremo Oriente y Manila (Via Hong-Kong). Australia

Con los supertrasatlánticos del "LLOYD TRIESTINO"  
CONTE ROSSO VICTORIA CONTE VERDE

"ITALIA" (Flotas Reunidas)  
BARCELONA: Rbla. Santa Mónica, 31-33 -- MADRID: Atoalá, 45  
Agente en Zaragoza: FRANCISCO LLAMAS - Plaza Sas núm. 5 (Zaragoza, "La Voz", 19-3-33).



**SE VENDEN** 20 carneros, 50 borregos, 20 borregos, 150 ovejas con sus corderos, cuatro mudadas, 995 ovejas pariendo, 5 novillas, 2 novillos de año a dos años, una vaca de seis años terrefias. Informes, Ramón Abrego, en Urbola.

**ANISETE VENUS.** Licor Beneditte. Exquisitos productos de la Casa Fuster Molinas, de Santa Margarita (Mallorca). De venta en ultramarinos y bares.

**SE VENDEN** 130 borregos finos, muy gordos. Para verlos y tratar, Jorge Castillo, Grisen.

**MAQUINARIA** de molinería. Se vende de ocasión, en perfecto estado. Informará don José Bevia, calle Mayorazgo, 88, Manzanares (Ciudad Real).

**MUEBLES** de ocasión. Cerdán, 43, principal. Liquidación permanente de muebles. Armarios luna, 70 pesetas; camas, 60.

**OCASION:** Véndense picos, palas y demás herramientas. San Pablo, 24, segundo derecha.

**VENDO** dos hermosas novillas suizas recién paridas, dando cada una 14 litros de leche. Dirigirse a Bernardo Guillén, en Sarriena.

**MUEBLES** en general, sin competencia. Casa Castilla. Contado y plazos. San Jorge, 3 y 5 (antiguos locales de Correos). Zaragoza.

**TONICO** nervioso y reconstituyente "Fongué". Venta, Centros específicos.

**VEGUAS.** Se venden dos, una de tres años y otra de siete. Un macho grande de ocho años. Todos a prueba. Tratar con José Cabezon, en Clavijo.

**AUTOMOVIL** Renault, 6 cilindros, conducción interior, 7 plazas, estado nuevo, se vende barato. Informarán, Pignatelli, 106 y 108, garage.

**SE VENDE** una pareja de bueyes tanto para labranza o tiro como para carne. Razón, Daniel Lorente Sáenz. Santiago, 79, Calahorra.

**VENDO** escopeta fuego central, dos caños, con y sin gatillos, mantillas blonda desde 5 a 2.500 pesetas; gemelos y prismáticos de teatro y campo; colchones desde 21 pesetas; sábanas algodón, hilo, lino, desde 2 pesetas; retales lana, seda, algodón; relojes oulsera y bolsillo desde cinco pesetas; impermeables, trincheras, gramófonos, cámaras fotográficas, máquinas coser Singer, máquinas escribir, bicicletas, alhajas y toda clase de objetos. Precios baratísimos. Alquiler mantillas y telas. Compro y vendo toda clase de antigüedades. Casa de Compraventa Viuda de Vicente Pérez. Boggiero, 21 y 23.

**BASCULAS** y cajas de caudales, balanzas, romanas, prensas para alfalfa y paja C. Bellido. Construcción y reparación. Coso, 162, entrada por Romea, 2. Teléfono 41-50.

**SE VENDEN** árboles frutales: almendros desmayos, olivos, negrales y arboquines y chopos del Canadá, Bondilg y Lombardo, a precios sin competencia. Pedidos a Manuel Martínez, Calatorao.

**VENTA** permanente de madoras (movimiento patentado), cilindros afinadores, bombas centrifugas (elevación de aguas), motores gasolina 2 3 y 5 HP., husos, tajaderas, etcétera. Presupuestos gratis. Palleres, Angel Talamás. Avenida Siglo XX, 73 y Lapuyale, 68 (Torrero).

**EL MEJOR** jabón para prendas delicadas es el Borisa. Principales droguerías y perfumerías.

**VENDO** bicicleta barata. Marqués de Ahumada, núm. 6, portería.

**AUTOMOVILES** se venden: Citroën B 14, cabriolet, 4 plazas. Citroën B 14, cabriolet, dos plazas. Citroën B 12, camioneta nueva para 800 kilos. Dos Chevrolet, conducción interior, cinco plazas. Oldsmobile, conducción interior, siete plazas. Graham Paige, conducción interior, cinco plazas. Todos en perfecto estado. Garage Internacional, Tafalla.

**Se admiten esquelas de defunción hasta las dos de la madrugada en los talleres de este periódico.— COSTA, 2**

**COMPRAS**

**TRAPOS,** hierros, metales, papeles. Por mayor y menor imprentas, comercios, fábricas, corporaciones, talleres, los mejores precios siempre. Casa Marquina, Fin, 2 (plaza Huesca). Teléfono 4.000.

**CONSULTE** usted nuestros precios especiales para anuncios fijos en esta sección.

**VARIOS**

**MANUEL SANCHEZ RUBIO.** Agente comercial colegiado. Sagasta, 5.—Cádiz. Admite representaciones, especialmente ramos ferretería y efectos navales. Buenas referencias.

**BROMO FERRO "MOSFIL,"** el mejor antineurasténico, fortificante del sistema nervioso y reconstituyente de las células empobrecidas.

**PARA LAS VIÑAS.** Caldo Paz. Sulfatar con este producto es asegurar las cosechas. Supervielle, Rentería.

**BOMBAS** y motores de riego, montaje y reparación de grupos electro-bombas y motores eléctricos; electricidad. Gaspar M. Méndez, plaza de Portugalete, 2. Teléfono 2.507. Valladolid.

**CONSERVAS** y salazones de pescados, anchoas, etcétera, marca Garaya. Pídanse en ultramarinos.

**H. U. M. O.,** prodigiosa creación de laboratorio que ha de producir una verdadera revolución industrial. Indispensable en fábricas y talleres. Agente mecánico insuperable. Usines, Laboratoires Seinet-et-Oise (Francia).

**CONSULTE** usted nuestros precios especiales para anuncios fijos en esta sección.

**COGNAC** Tres Perlas. Finisimo y muy viejo. Premiado con la medalla de oro en la Exposición de Sevilla.

**MODISTA.** Se confeccionan trajes y batas para señoras y niñas a precios sumamente económicos. Fita, 13, segundo izquierda.

**PROPIETARIOS.** Facilitamos dinero en hipotecas sobre fincas rústicas y urbanas. Miguel de Ara, 50, segundo.

**LA ACTIVIDAD.** Gestiono informaciones personales: reservadas de toda España, ingreso Guardia civil, Carabineros, guardias de Asalto. Certificados penales, 8 pesetas. Última voluntad, 9. Director, Ordóñez, agente colegiado. Preclados, 64, Madrid.

**OPOSICIONES.** Certificados penales en 24 horas, diez pesetas incluidos gastos. Certificados última voluntad. Sanción automovilista. Estadística. Partidas nacimiento, defunción, etc. Presentación instancias y documentaciones. Agencia Maiscal, Juan de Mena, 14, Madrid.

**SIDRA** champagne "Zarracina". Gran Premio en la Exposición de Sevilla.

**LICENCIADOS:** ¿Queréis ingresar rápidamente en la Guardia civil? Escribid hoy mismo. Gestiono veinticuatro horas certificados de Penales, Fomento y última voluntad. Presentación de documentos para oposiciones y concursos. Apuntes en general. Informes personales de todo el mundo. Director, Ordóñez, agente colegiado. Preclados, 64, Madrid.

**AGUA** Riva los Baños (Torrerilla). Especial para los padecimientos del estómago, riñón, hígado, diabetes y vías urinarias. La mejor agua para mesa. Depósito y venta: Almacén de Victor Oñate, Vara del Rey, 19. Logroño.

**"CARTILLA DE AUTOMOVILES."** Arias y Otero. Segunda edición. (Funcionamiento, manejo, averías, etc.) 1933.

**CALVOS.** ¡Gran invento! Usad el producto regenerador Universal; volveréis a tener pelo. Droguerías y perfumerías de importancia.

**CONSULTE** usted nuestros precios especiales para anuncios fijos en esta sección.

**TRASPASOS**

**SE TRASPASA** una carbonería en la calle de Pizarro, 3, muy aparroquiada y amplio local, por no poder atenderla el dueño. Razón, en la misma, Zaragoza.

**CONSULTE** usted nuestros precios especiales para anuncios fijos en esta sección.

**HUESPEDES**

**HOTEL REGINA,** calle Vergara, Barcelona. Gran confort, moderno. Espléndidas habitaciones.

**HOTEL NACIONAL,** Madrid. Atocha y paseo del Prado. Espléndidas habitaciones a todo confort.

**VIAJEROS:** para comer bien y con limpieza y economía, Pensión Aragón, Constitución, 5, segundo. Teléfono 29-97.

**HOTEL VERACRUZ,** Madrid. Todo confort, el más céntrico. Carrera de San Jerónimo, entrada Victoria, 1. Pensión completa, 12 pesetas.

**HOTEL ALHAMBRA,** Valencia. Gran confort, espléndidas habitaciones. Hotel preferido por los turistas.

**LA PENSION BARRACHINA** se ha trasladado a la antigua posada de Santo Domingo, Pignatelli, 22, teléf. 13-56, Jorge Barrachina, Zaragoza.

**CONSULTE** usted nuestros precios especiales para anuncios fijos en esta sección.

**MODISTAS** acreditadas confeccionan vestidos, abrigos señora y niños, reformas, confeccionan abrigos piel zorro y echarpes. Encargos fuera capital enviando géneros y medidas, en el día. Precios reducidísimos. Forment, 9, entre-suelo (plaza del Pilar).

**Anuncie en nuestra Sección de Anuncios Económicos, pues ello le será muy reproductivo en todos sus negocios.**

**LA VOZ DE ARAGON** es el periódico mejor presentado de la región aragonesa

# CAFES DEL BRASIL POR TODA ESPAÑA



**EXIGID  
LOS CAFES DEL BRASIL  
SON LOS MAS FINOS Y AROMATICOS**

## CASAS BRASIL BRACAFE

**PASEO DE INDEPENDENCIA, 29.~Teléfono 52~18**

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

TRIMESTRE 7'50 PTAS.  
AÑO..... 30'00 "  
NÚMERO SUELTO: 10 CTS.

# La Voz de Aragón

Fundador: Francisco Aznar Navarro

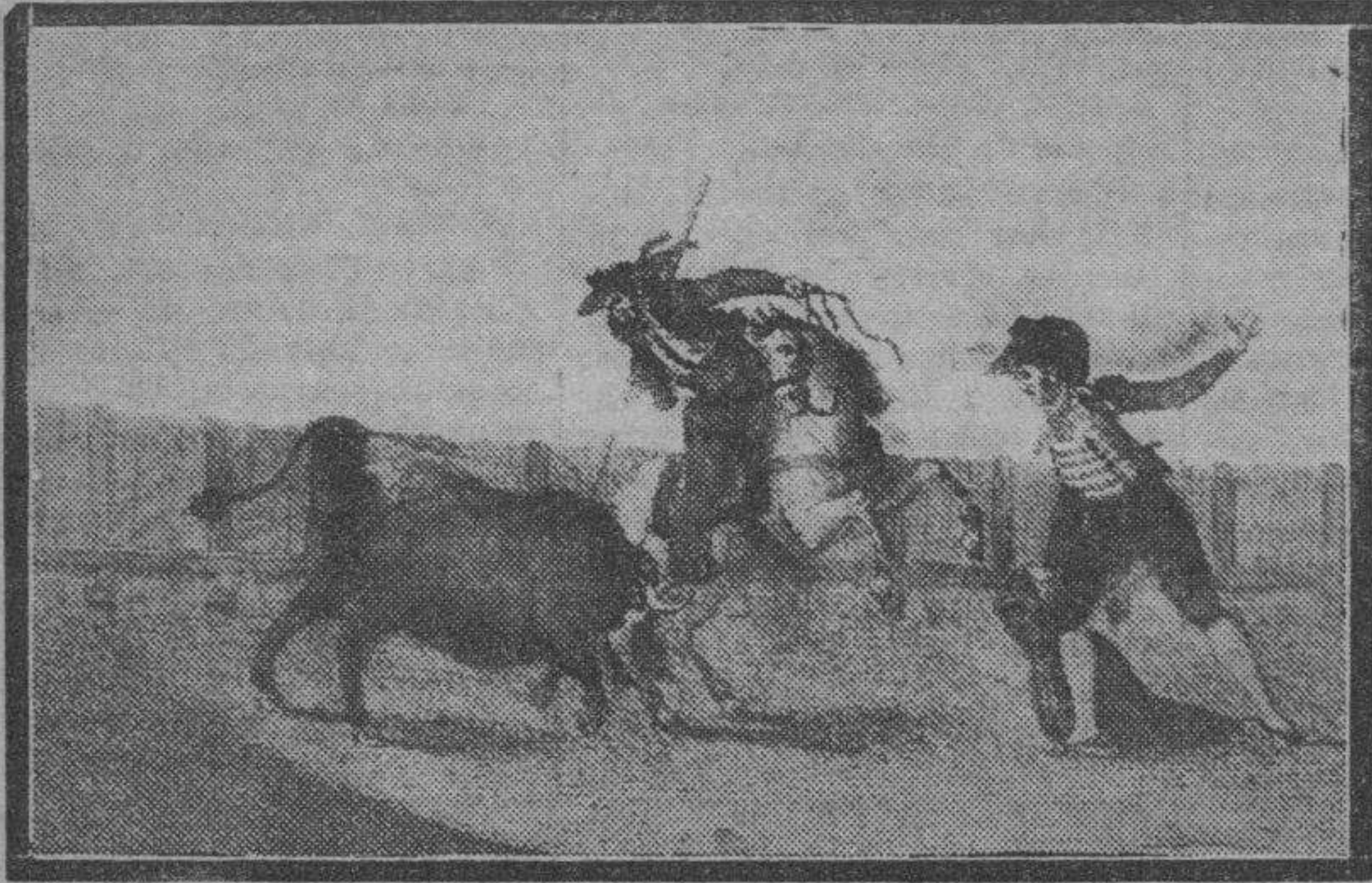
Sociedad Anónima

AÑO 1933

Número de 20 paginas

DE PITON A PITON

## Efemérides de la plaza de Zaragoza



### PARA UN BARRIDO Y PARA UN FREGADO

¡Luis Corchado! ¡Casi nada! Su nombre de acreditado varilarguero está siempre a flor de labio de aficionados derrotistas cuando lagrimean y sollozan por lo a menos que, según ellos, vino a dar la suerte de vara en nuestros tiempos. Miguez..., Corchado..., los Calderones..., "Badila"... "Agujetas"... Muy pocos nombres para muchos años de Historia, pero aun así se conforman los húmedos aficionados y no hay que intentar consolarlos para que abandonen la "perra" que han cogido.

De Luis Corchado se cuentan tales y cuáles cosas heroicas. Una vez hizo la apuesta de veinte mil reales a que picaba con un mismo caballo una corrida de ocho toros ijjonés... y la ganó. En otra ocasión al ir contratado a Madrid, año de 1808, puso una vara tan magna que tuvo al toro detenido un minuto—reloj en mano—sin permitirle que olisquease siquiera al jamelgo. Otra vez...

Mas no citemos más casos, pues les suponemos ya convencidos de que la figura de Corchado ha pasado a nuestros días en forma tan legendaria y heroica como la del mismísimo don Ruy Díaz de Vivar, alias el Cid.

Ahora que, de vez en cuando, o de cuando en vez—lo sabemos decir de las dos maneras—también al propio Corchado se le colaba el palo más de la cuenta... aunque de estos desmanes nada nos dijo un Sánchez de Neira, pongamos por derrotista acreditado de hace cuarenta años.

Era en nuestra plaza de toros, el día 15 de octubre de 1804, en la corrida de por la tarde. Aclaración que hacemos, pues hubo corrida "de prueba" por la mañana.

Con toros de Ejea de los Caballeros—nos suponemos que de unos señores Murillo, que eran los que daban toros por entonces—se las había de entender y se las entendió el espada Juan Núñez "Sentimientos", a cuyas órdenes picaba Luis Corchado.

Si nos permitís diremos que escribimos mal. En aquellos tiempos casi no puede decirse que un picador iba a las órdenes de un espada, sino al revés. A los picadores se les daba más importancia en los carteles, el primer tercio tenía otro aspecto y duración que en la actualidad y el espada esperaba que llegase su hora, mejor dicho, la hora del toro, le soltaba un serruchazo ¡y a vivir!

De que esto es cierto os daréis cuenta perfecta con el hecho que sirve a las efemérides de hoy, que ahora nos da en la nariz que los aficionados no habrían de tolerar.

En uno de los toros Luis Corchado metió el palo de tal manera que, por más que se hizo, no hubo forma hábil y torera de sacarlo.

Todo tiene remedio en este mundo y no hay que apurarse, caballeros. Luis Corchado apeóse del caballo, requirió muleta y estoque, se

los dieron y, a la primera, sacudió un mandoble al toro ejeano, que le obligó a doblar. De picador a matador, sin previa alternativa. Lo mismo valía para un barrido que para un fregado.

Cuetan las crónicas que Corchado fué muy aplaudido; hecho que sometemos a la consideración y estudio de los públicos de hoy. Figuras que en una corrida del Pilar, en un toro de Domingo Ortega, su picador "Parrita" cuela puya y palo, sin posibilidad de sacarlos. ¿Consentiríais que "Parrita" estoquease el toro? ¿Os conformaríais con no ver a Ortega en ese mismo bicho? ¿Aplaudiríais al picador que "se creciese" tras de haber medio matado al toro?

Vosotros diréis... Pero comparad la forma de llevar las corridas de antes y las de ahora. Antes ver en funciones al matador casi era un premio grande de la lotería; por un quitame allá esas pajas a la menor protesta el espada cedía los trastos al banderillero de su cuadrilla que quería "hacer pinitos", o el picador requería los trastos.

Bien dijo el que dijo que "lo pasado o concluido o guardado". Y guardadas y bien guardadas deben quedar las "heroicidades" antiguas. Con las de ahora nos quedamos a gusto.

Por lo demás la corrida careció de mayor interés. No hay detalles que merezcan recordación. Ni siquiera que el último toro saltase al tendido, proporcionase unos cuantos sustos y se le diera fin allí mismo.

Después de ciento veintinueve años los que se asustasen de verse al toro cerca ya habrán digerido el contrasusto.

### DON INDALECIO

### EL CAMPEONATO DE ESPAÑA DE ESQUIS

## Venció Parra, del Club Alpino

NAVACERRADA. — Se ha celebrado con gran éxito el campeonato de fondo de "esquis", prueba del Campeonato de España.

Salieron 62 corredores, participando todas las Sociedades españolas que se dedican al esquí.

El recorrido comprendía 18 kilómetros, siendo la clasificación oficial la siguiente:

- 1.º José Parra, del Club Alpino Español.
- 2.º Mariano Jiménez, idem.
- 3.º Suárez, de Peña Ulrisa.
- 4.º Teodoro Martín, de Peñalara.
- 5.º Millán, de idem.
- 6.º Muñoz, alpino.

En resumen: ha sido un éxito de organización.

Los resultados de la clasificación por equipos no se harán hasta que terminen las pruebas de saltos que mañana se celebran.

DE INSPECCION MILITAR

## El general Sr. Rodríguez del Barrio visitará las guarniciones de Calatayud, Huesca y Jaca

En breve realizará una inspección en la quinta división orgánica el general inspector del Ejército, don Angel Rodríguez del Barrio.

Visitará las guarniciones de Calatayud, Huesca y Jaca.

Probablemente comenzará sus visitas de inspección el día 24 del actual.

EN LA ESTACION DE CADRETE

## Al subir a un tren un obrero es arrollado

Ayer, en la estación de Cadrete, se desarrolló un sensible accidente.

Al tren 157, cuando llegaba a la estación, pretendió subir en marcha Luciano Casadas, de 23 años, de Calatorao, obrero auxiliar del servicio de Vías y Obras.

Cayó a la vía y fué arrollado y lesionado de gravedad por el convoy.

Lo recogieron los empleados y en el tren 172 fué trasladado a Zaragoza.

El médico señor Teixeira, auxiliado por los practicantes de servicio, recibió y curó al herido en el Hospital provincial.

Padecía amputación traumática de ambas piernas y brazo izquierdo, con shock traumático.

## Mandamientos chinos

Si un amigo te detiene en la calle y te pide un panecillo, dáselo. Pero si te pretende tener una hora de conversación, huuye de él. Una hora vale más que un panecillo.

Quando pretendas demostrar que no temes al enemigo déjalo en paz. Si lo persigues demostrarás que le temes.

Sa-Hi-Gank escribió, cuando fué invitado a ilustrar el "Libro de las Horas", lo siguiente: "No te aflija la falta de saber; ni la falta de fortuna; ni la falta de belleza; nada de esto te aflija. Aflíjate sólo la falta de buena educación, porque esa ausencia es la raíz de todos los males".

Pa-Lu-Fi fué requerido por el secretario del mandarin para que prestase atención a unas palabras de éste.

Entonces Pa-Lu-Fi contestó: —El mandarin siempre me miró con indiferencia. Dile, pues, que si le soy indiferente, ¿por qué le interesa mi atención?

El oír suspirar a una mujer no siempre puede interpretarse como que esa mujer está enamorada. Puede también ocurrir que le apriete el corsé.

YUG

### NOTA DE LA ALCALDIA

## Los obreros que trabajarán en el alcantarillado de los barrios

"Con el fin de desvanecer los rumores que hasta la Alcaldía han llegado de que en los barrios que se van a dotar de los servicios de agua y alcantarillado existe el criterio de que han de ser empleados en las mencionadas obras todos los obreros de los mismos que se encuentran sin trabajo, conviene mucho hacer saber que siendo estas obras adjudicadas mediante las oportunas subastas es el contratista quien podrá hacer la elección del personal que estime oportuno, no teniendo más obligación que cumplir, al hacerlo, la de que el 95 por 100 de los obreros que emplee han de ser vecinos de Zaragoza, entendiéndose que puede emplear el número de ellos que crea necesario".

### UN CONCURSO LITERARIO

## La Sociedad Protectora de Animales y Plantas crea tres premios de 500, 300 y 200 pesetas

El presidente de la Sociedad Aragonesa de Protección a los Animales y Plantas, don José María Tutor, nos notifica que la Sociedad que preside ha creado tres premios, de 500, 300 y 200 pesetas, respectivamente, para dedicarlos a las mejores crónicas que durante el año aparezcan en la Prensa regional referentes a los fines benéficos de la Sociedad donante.

Para este concurso se redactarán unas bases que oportunamente daremos a conocer.

Es una bella iniciativa que aplaudimos esta de la Sociedad Aragonesa de Protección a los Animales y Plantas.

## Las derivaciones de los sucesos de Casas Viejas

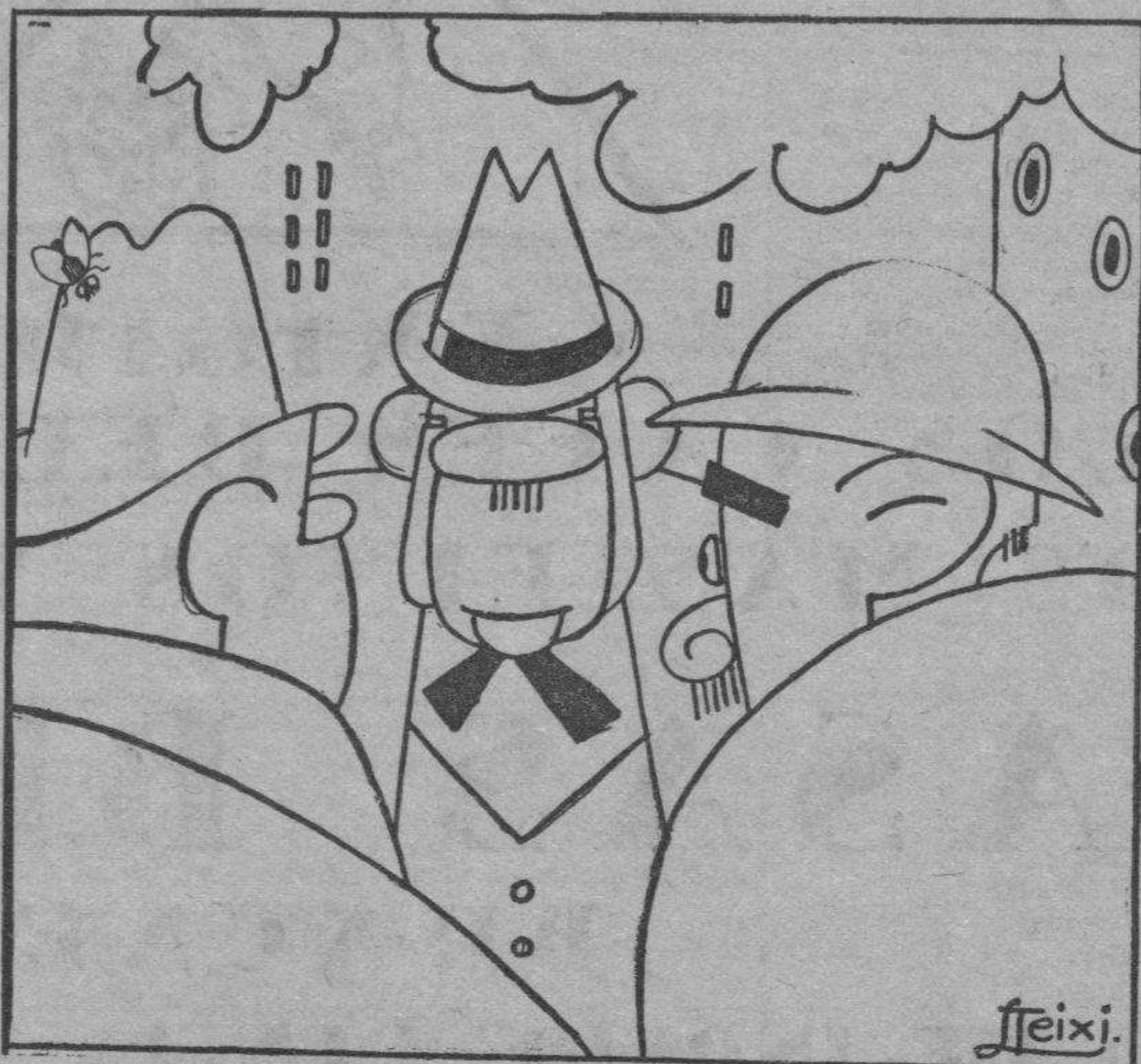


MADRID. — La esposa del exdirector general de Seguridad señor Menéndez, al salir de declarar ante el juez que entiende en este proceso. Como se recordará a la señora de Menéndez se la acusó de haber llevado a efecto ciertas negociaciones con el señor Rojas.

(Foto. Contreras y Vilaseca)

## Significación involuntaria

Por "Teixi"



—¿También usted con camisa azul?

—¡Quite allá! Que a mi mujer, al hacer la colada, se le escapó la mano con el azulete.